

MOTOROLA PRO+

LIFE.  POWERED.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

MOTOROLA PRO+ MIT MOTOBLUR

Das Smartphone-Allroundtalent für Business und Freizeit. Ob zu Hause, bei der Arbeit oder beim Entspannen: Das MOTOROLA **PRO+** mit MOTOBLUR ist stets schnell, effizient und sicher.

- **Schnell:** Ein 1-GHz-Prozessor ermöglicht bequemes Surfen und superschnelle Anwendungen.
- **Persönlich:** Sie bestimmen, was Ihnen wichtig ist. News, E-Mails, Dokumente und Kalender werden direkt auf dem Startbildschirm angezeigt und genau so angeordnet, wie **Sie** es wünschen.
- **Netzwerktauglich:** Scharfe Fotos, HD-Videos, Ihre Musik und Ihre Freunde - schnell, einfach und unkompliziert vernetzen.
- **Geschäftstauglich:** Sicherheit auf Unternehmensniveau und Business-Tools sorgen für sicheres Arbeiten.

Hinweis: Bestimmte Anwendungen und Funktionen sind eventuell nicht für alle Länder verfügbar.

Vorsicht: Lesen Sie vor dem Zusammenbauen, Laden oder Verwenden des Telefons zunächst die wichtigen Sicherheitsinformationen und rechtlichen Hinweise in diesem Handbuch.



Dieses Produkt berücksichtigt den zulässigen Höchstwert für die Belastung durch

elektromagnetische Felder (als SAR bezeichnet) von 2,0 W/kg (ICNIRP). Die Grenzen und Richtlinien umfassen einen grundlegenden Sicherheitsrahmen, der die Sicherheit aller Personen, unabhängig von ihrem Alter und Gesundheitszustand gewährleisten soll. Die höchsten für dieses Gerät gemessenen SAR-Werte sind in den Sicherheitsinformationen und rechtlichen Hinweisen aufgeführt, die dem Produkt beiliegen.

Hinweis: Benutzen Sie beim Verwenden des Produkts am Körper entweder ein zugelassenes Zubehörteil wie ein Halfter oder halten Sie einen Abstand von 2,5 cm von Ihrem Körper ein, um die SAR-Anforderungen zu erfüllen. Beachten Sie, dass das Produkt auch senden kann, wenn Sie keinen Anruf tätigen.

MÖCHTEN SIE MEHR?

- **Antworten:** Berühren Sie  >  **Hilfe-Center.** Sie können auch Ihren Startbildschirm nach links oder rechts ziehen, um die Widgets mit ersten Schritten bzw. mit Tipps und Tricks anzusehen.
- **Support:** Telefonupdates, PC-Software, Benutzerhandbücher, eine Online-Hilfe und vieles mehr finden Sie unter www.motorola.com/myproplus.
- **MOTOBLUR:** Nachdem Sie ein MOTOBLUR-Konto erstellt haben, können Sie es unter www.motorola.com/mymotoblur öffnen.
- **Zubehör:** Sie finden mehr für Ihr Telefon unter www.motorola.com/products.

IHR TELEFON

Wichtige Tasten und Anschlüsse



Hinweis: Ihr Telefon sieht möglicherweise etwas anders aus.

INHALT

LOS GEHT'S.....	3
TOUCHSCREEN UND TASTEN.....	6
STARTBILDSCHIRM.....	8
SOCIAL NETWORKING	11
ANRUF E.....	13
KONTAKTE	18
SMS/MMS.....	21
TEXTEINGABE	25
INTERNET.....	27
STANDORT	29
YOUTUBE™.....	31
ANWENDUNGEN UND UPDATES.....	33
BLUETOOTH™-VERBINDUNG	35
DRAHTLOS	37
DLNA	39
TIPPS UND TRICKS	39
PERSONALISIEREN.....	42
FOTOS UND VIDEOS.....	43
MUSIK.....	47
SPEICHERKARTE UND DATEIÜBERTRAGUNG.....	53
TOOLS	56
VERWALTUNG.....	60
SICHERHEIT	62
FEHLERSUCHE.....	66
SICHERHEIT UND RECHTLICHE INFORMATIONEN.....	67

LOS GEHT'S

Vorbereitung

ZUSAMMENBAUEN UND LADEN

- 1 SIM-Karte einlegen
- 2 microSD-Karte einlegen



- 3 Akku einsetzen
- 4 Abdeckung aufsetzen



- 5 Aufladen



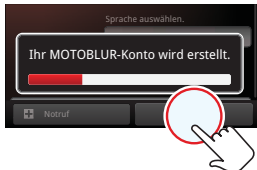
Vorsicht: Lesen Sie unbedingt „**AKKUVERWENDUNG UND AKKUSICHERHEIT**“ auf Seite 67.

EINRICHTEN UND LOS

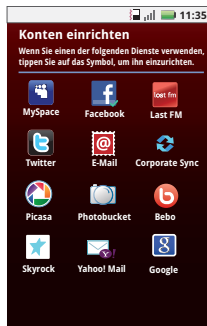
Wenn Sie Kontakte, E-Mails, Nachrichten und Statusinformationen für alle Konten jederzeit an einer Stelle zusammenzufassen möchten, erstellen Sie ein MOTOBLUR-Konto oder melden sich bei einem bereits bestehenden Konto an. Mehr finden Sie unter „**IHR MOTOBLUR-KONTO**“ auf Seite 11. Die Registrierung ist sicher und dauert nur wenige Minuten:

- 1 Schalten Sie das Mobiltelefon ein.
- 2 Wählen Sie eine Sprache aus.
- 3 Registrieren Sie sich, oder melden Sie sich an.

Wenn Sie noch kein MOTOBLUR-Konto erstellt haben, müssen Sie sich registrieren: Geben Sie Ihren Namen, Ihre aktuelle E-Mail-Adresse (an die MOTOBLUR Kontoinformationen senden kann) und ein neues MOTOBLUR-Kontopasswort ein.



- 4 Fügen Sie Ihre Konten zu MOTOBLUR hinzu.



Berühren Sie das Konto, das Sie hinzufügen möchten. Geben Sie anschließend Benutzernamen bzw. E-Mail-Adresse und das Passwort ein, die Sie beim Einrichten des Kontos angegeben haben.

Tipp: Weitere Informationen sowie Funktionen zum Hinzufügen von Konten finden Sie unter „**KONTO HINZUFÜGEN**“ auf Seite 12.

Hinweis: Das Telefon unterstützt datenintensive Anwendungen und Dienste. Wir empfehlen Ihnen, einen Tarifplan zu erwerben, der Ihren Anforderungen entspricht. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Mobilfunkanbieter.

TELEFON EIN- UND AUSSCHALTEN

Halten Sie zum Einschalten des Telefons die Ein-/Aus-Taste  gedrückt (oben am Telefon).

Zum Ausschalten des Telefons halten Sie die Ein-/Aus-Taste  gedrückt, und berühren Sie anschließend **Ausschalten**.

SPERREN UND ENTSPERREN

Zum Sperren des Displays/Telefons:

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste .
- Lassen Sie die Zeitverzögerung wirksam werden (drücken Sie nichts).

Zum Entsperren des Displays/Telefons:

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste , und ziehen Sie dann  nach rechts.
Wenn ein Sperrmuster, ein Zugangsschlüssel oder eine PIN festgelegt wurde, werden Sie zur entsprechenden Eingabe aufgefordert.

Weitere Sicherheitsfunktionen werden unter „**SICHERHEIT**“ auf Seite 62 erläutert.

WLAN-VERBINDUNG

Wenn Sie ein WLAN-Netzwerk für einen noch schnelleren Internetzugang verwenden möchten, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Drahtlos und Netzwerke** > **WLAN-Einstellungen**.

INTERESSANTE INHALTE UND MEHR

Durchstöbern Sie Tausende der trendigsten Anwendungen von Android Market™, und laden Sie sie herunter (siehe „**ANWENDUNGEN UND UPDATES**“ auf Seite 33).

SICHERHEIT

Ihre Kontakte werden auf MOTOBLUR gesichert. Sie können also ganz unbesorgt sein. Selbst wenn Sie das Telefon verlieren, kann MOTOBLUR Ihnen helfen, es zu finden oder die gespeicherten Daten zu löschen. Wenn Sie Ihr nächstes MOTOBLUR-Produkt erwerben, können Sie es ganz einfach mithilfe der gespeicherten Informationen mit lediglich einem Benutzernamen und einem Passwort einrichten.

Das ist natürlich noch nicht alles. Weitere Möglichkeiten zum Schützen Ihres Telefons und Ihrer Daten finden Sie im Abschnitt „**SICHERHEIT**“ auf Seite 62.

TOUCHSCREEN UND TASTEN

Einige wichtige Informationen

TOUCHSCREEN EIN/AUS

Ihr Touchscreen ist eingeschaltet, wenn Sie ihn benötigen, und ausgeschaltet, wenn dies nicht der Fall ist.

- Um Ihren Touchscreen zu deaktivieren oder zu aktivieren, drücken Sie einfach die Ein-/Aus-Taste .
- Wenn Sie das Telefon während eines Anrufs ans Ohr halten, ist Ihr Touchscreen deaktiviert, damit Sie nicht versehentlich Symbole berühren.
- Damit Ihr Touchscreen die Helligkeit automatisch anpasst, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Display** > **Helligkeit**, und aktivieren Sie **Automatische Helligkeit**.

Hinweis: Ihr Touchscreen bleibt möglicherweise dunkel, wenn der Sensor über dem Touchscreen abgedeckt ist. Verwenden Sie keine Abdeckungen oder Bildschirmschutzfolien (auch keine durchsichtigen), die diesen Sensor abdecken. Um Motorola-Zubehör für Ihr Telefon zu finden, besuchen Sie www.motorola.com/products.

TOUCH-TIPPS

Hier einige Tipps zur Navigation auf Ihrem Telefon.

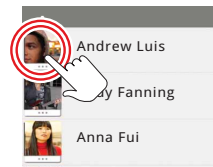
DRÜCKEN

Um ein Symbol oder eine Option auszuwählen, *berühren* Sie es bzw. sie.



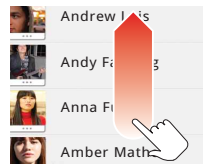
LÄNGER DRÜCKEN

Um spezielle Optionen zu öffnen, berühren Sie ein Symbol *für längere Zeit*. Versuchen Sie es: Berühren Sie im Startbildschirm  >  **Kontakte**, und berühren Sie dann für längere Zeit einen Kontakt, um die entsprechenden Optionen zu öffnen.



ZIEHEN

Zum langsamen Bewegen oder Blättern durch eine Liste *ziehen* Sie den Finger über den Touchscreen. Versuchen Sie es: Berühren Sie im Startbildschirm  >  **Kontakte**, und ziehen Sie dann die Liste Ihrer Kontakte nach oben oder unten.



Tipp: Beim Durchblättern von Listen wird rechts ein *Rollbalken* angezeigt. Verschieben Sie den Balken, um zum gewünschten Buchstaben zu gelangen.

DURCHBLÄTTERN

Zum schnellen Bewegen oder Blättern durch eine Liste *ziehen Sie den Finger schnell* über den Touchscreen und lassen Sie dann los.

Tipp: Wenn Sie eine lange Liste durchblättern, tippen Sie zum Anhalten auf das Display.

ZOOMEN DURCH KNEIFEN

Sie können Karten, Webseiten oder Fotos vergrößert anzeigen. Zum Vergrößern *berühren* Sie den Bildschirm mit zwei Fingern, und ziehen Sie diese dann auseinander. Zum Verkleinern *ziehen* Sie die Finger zusammen.



TASTENTIPPS

MENÜ, STARTBILDSCHIRM, ZURÜCK UND SUCHEN

Berühren Sie Home , um alle Menüs und Anwendungen zu schließen und zum Startbildschirm zurückzukehren.

Berühren Sie im Startbildschirm Home  für längere Zeit, um die zuletzt verwendeten Anwendungen anzuzeigen. Berühren Sie dann eine Anwendung, um diese zu öffnen.

Berühren Sie im Startbildschirm Home , um alle Bedienfelder des Startbildschirms anzuzeigen.

Berühren Sie Menü , um die Menüoptionen zu öffnen, oder Zurück , um zurückzukehren.

Berühren Sie Suchen , um eine Textsuche durchzuführen, oder drücken Sie , um eine Voice-Suche durchzuführen.

DEAKTIVIEREN UND REAKTIVIEREN

Um den Akku zu schonen, versehentliches Berühren zu vermeiden oder Verschmutzungen vom Touchscreen zu entfernen, deaktivieren Sie den Touchscreen durch Drücken der Ein-/Aus-Taste . Um den Touchscreen wieder zu reaktivieren, drücken Sie einfach die Ein-/Aus-Taste , und ziehen Sie dann nach  rechts.

Um die Zeitspanne bis zum automatischen Deaktivieren zu ändern, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Display** > **Display-Timeout**.

Tipp: Um das Display beim Deaktivieren zu sperren, verwenden Sie „**SICHERHEITSSPERRE**“ auf Seite 63.

MENÜ DER EIN-/AUS-TASTE

Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste  gedrückt, um das Menü der Ein-/Aus-Taste zu öffnen. Über dieses Menü können Sie das Telefon ausschalten (**Ausschalten**), oder den **Flugmodus** oder **Lautlos-Modus** ein- oder ausschalten.

LAUTSTÄRKEREGELUNG

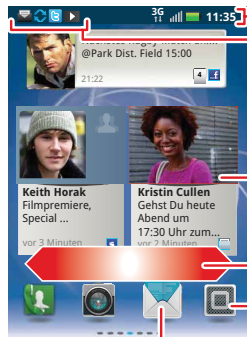
Mit den Lautstärketasten können Sie im Startbildschirm die Klingellautstärke, während eines Gesprächs die Gesprächslautstärke bzw. beim Anhören von Musik oder Ansehen von Videos die Medienlautstärke verändern.

STARTBILDSCHIRM

Schnellzugriff auf die wichtigsten Dinge

KURZANLEITUNG: HOME SCREEN

Der *Startbildschirm* bietet alle neuesten Informationen auf einen Blick. Er wird angezeigt, wenn Sie das Telefon einschalten oder von einem Menü aus die Home-Taste  berühren. Er sieht im Wesentlichen wie folgt aus:



Telefonstatus

Benachrichtigungen

Blättern Sie nach unten, um Details anzuzeigen.

Widgets

Berühren Sie zum Öffnen. Berühren und halten Sie das Element, um es zu verschieben oder zu löschen.

Durch Ziehen nach rechts/links werden weitere Bedienfelder angezeigt.

Öffnen Sie das Anwendungsmenü.

Schnellzugriff

Berühren Sie zum Öffnen.

Hinweis: Ihr Startbildschirm sieht ggf. etwas anders aus.

Tipp: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Profile**, um verschiedene Startbildschirme für das **Büro**, für **Privat** oder für das **Wochenende** zu gestalten. Ihre Änderungen werden in den jeweiligen Profilen gespeichert.

STARTBILDSCHIRM VERWENDEN UND ÄNDERN

Der Startbildschirm enthält *Verknüpfungen*. Das sind Symbole, die Sie berühren können, um Ihre Lieblingsanwendungen, -websites, -kontakte und -musikwiedergabelisten zu öffnen. *Widgets* zeigen Nachrichten, Wetter, neue Meldungen und andere Neuigkeiten an.

Ziehen Sie den Startbildschirm schnell nach links oder rechts, um weitere *Bedienfelder* mit Verknüpfungen und Widgets zu öffnen.

- Um etwas zu **öffnen**, können Sie es einfach berühren. Berühren Sie Home , um zum Startbildschirm zurückzukehren.
- Zum **Ändern** der Einstellungen eines Widgets öffnen Sie es, und berühren Sie Menü  > **Einstellungen**, oder berühren Sie das Widget und anschließend **Widget-Einstellungen**.

Tipp: Für jedes **Nachrichten-** oder **Soziale-Netzwerke-**Widget können Sie die Konten auswählen, die Sie anzeigen möchten.

Mehr Informationen zum Thema Widgets für soziale Netzwerke finden Sie unter „**KONTEN-UPDATES UND FUNKTIONEN ANZEIGEN**“ auf Seite 13 und unter „**DEN EIGENEN STATUS AKTUALISIEREN**“ auf Seite 12.

- Zum **Vergrößern/Verkleinern** eines Widgets berühren Sie es für längere Zeit, bis Sie eine Vibration spüren, und ziehen Sie es dann zusammen oder auseinander. An den Ecken des Widgets werden Pfeile eingeblendet. Ziehen Sie diese, um das Widget zu vergrößern oder zu verkleinern.
- Um etwas **hinzuzufügen** oder Ihr Hintergrundbild zu ändern, berühren Sie eine leere Stelle, und halten Sie diese gedrückt, bis Sie das Menü **Zum Startbildschirm hinzufügen** sehen.
Um die Verwaltung Ihrer Verknüpfungen zu erleichtern, können Sie einen Ordner hinzufügen.
- Zum **Verschieben** oder **Löschen** eines Elements tippen Sie darauf, und halten Sie es, bis Sie eine Vibration spüren, und ziehen Sie das Element dann an eine andere Stelle, in ein anderes Bedienfeld oder in den Papierkorb am oberen Rand des Displays.



GLEICHZEITIG MEHRERE ANWENDUNGEN AUSFÜHREN

Es ist nicht erforderlich, die gerade verwendete Anwendung vor dem Öffnen der nächsten zu schließen. Das Telefon kann mehrere Anwendungen gleichzeitig ausführen.

Sie können also, während eine Anwendung ausgeführt wird, eine weitere öffnen. Berühren Sie Home , um zum Home Screen zurückzukehren. Berühren Sie  und dann die gewünschte Anwendung. Um von einer aktiven Anwendung zu einer anderen zu wechseln, berühren und halten Sie Home , um alle bereits geöffneten Anwendungen anzuzeigen, und berühren Sie dann den gesuchten Eintrag. Sie können **Zuletzt verwendete**, **Alle Anwendungen**, **Heruntergeladene** anzeigen, oder eine **Neue Gruppe** erstellen.

SUCHEN

Zur Durchführung einer Suche berühren Sie Suchen .



Zum Ändern der Sucheinstellungen berühren Sie Menü  > **Sucheinstellungen**.

BENACHRICHTIGUNGEN UND TELEFONSTATUS

Oben auf dem Bildschirm werden Sie durch Symbole auf neue Nachrichten und Ereignisse hingewiesen. Die Symbole rechts oben zeigen den Telefonstatus an.

BENACHRICHTIGUNGEN

Für den direkten Zugriff auf eine Nachricht, eine E-Mail oder eine Meeting-Erinnerung von der Statuszeile ziehen Sie die Statuszeile nach unten und berühren die Nachricht.



Tipp: Um das aktuelle Datum anzuzeigen, berühren und halten Sie oben auf dem Display die Statusleiste.

STATUSANZEIGEN

Die Symbole oben links zeigen neue Nachrichten und Termine an (blättern Sie in der Leiste nach unten, um

Details anzuzeigen). Die Symbole rechts oben zeigen den Telefonstatus an:

	Bluetooth™ aktiv		WLAN aktiv
	GPS aktiv		Flugmodus
	Lautlosmodus		Vibrationsmodus
	Mikrofon stumm		Freisprechanlage eingeschaltet
	Weckfunktion aktiviert		Netz (hervorragender Empfang)
	3G-bereit		3G-Übertragung
	Akku (wird geladen)		Akku (vollständig geladen)

ANWENDUNGSMENÜ

Im Anwendungsmenü werden alle Anwendungen angezeigt. Um das Menü über den Startbildschirm zu öffnen, berühren Sie . Berühren Sie Home  oder Zurück , um das Menü zu schließen. Sie können **Zuletzt verwendete**, **Alle Anwendungen**, **Heruntergeladene** anzeigen, oder eine **Neue Gruppe** erstellen.

Tipp: Um im Menü nach einer Anwendung zu suchen, berühren Sie einfach Suchen , und geben Sie den Anwendungsnamen ein.

SOCIAL NETWORKING

Mein Leben, Ihr Leben

IHR MOTOBLUR-KONTO

Beim ersten Einschalten des Telefons haben Sie sich für ein MOTOBLUR-Konto registriert, das Ihre Nachrichten, Kontakte und andere Elemente („**EINRICHTEN UND LOS**“ auf Seite 4) verwaltet. Sie können sich über einen PC bei diesem Konto anmelden, um Kontakte hochzuladen, Ihr Passwort zurückzusetzen, Hilfe zu erhalten oder den Standort Ihres Telefons zu bestimmen:
www.motorola.com/mymotoblur.

WAS IST MOTOBLUR?

MOTOROLA **PRO+** mit MOTOBLUR ist ein Telefon mit Sozialkompetenz.

Der einzige Dienst, mit dem Sie nicht nur alle Ihre Freunde, E-Mails, Nachrichten sowie Facebook®, MySpace- und Twitter-Feeds und -Kontakt-Feeds inklusive ständiger Updates und Sicherungen synchronisieren können, sondern auch bei Verlust oder Diebstahl Ihr Telefon mit Remotezugriff lokalisieren und die Daten darauf löschen können, wurde nun noch weiter verbessert.

Die neueste Version von MOTOBLUR: MOTOBLUR bietet neue Funktionen und gibt Ihnen damit noch mehr Kontrolle. So stehen etwa anpassbare Filter zur Verfügung, mit denen Sie Ihre Nachrichten und Kontakt-Feeds genauso anzeigen

können, wie Sie möchten. Sie können vorab geladene Widgets verschieben und verkleinern bzw. vergrößern. Außerdem können Sie die Akkulaufzeit und den Datenverbrauch auf neue Art und Weise verwalten.

DEN EIGENEN STATUS AKTUALISIEREN

Nach dem Hinzufügen eines Kontos eines sozialen Netzwerks können Sie Ihren Status aktualisieren. Ihr aktuelles **Statusmeldung**-Widget wird auf dem Startbildschirm angezeigt.

Zum Aktualisieren Ihres Status berühren Sie einfach Ihr **Statusmeldung**-Widget und geben den entsprechenden Text ein. Wenn Sie mehrere Konten haben, können Sie über das Pulldown-Menü bestimmen, welche Konten aktualisiert werden sollen. Wenn kein **Statusmeldung**-Widget angezeigt wird, blättern Sie im Startbildschirm nach links und rechts, um alle Bedienfelder zu überprüfen.

So fügen Sie ein **Statusmeldung**-Widget hinzu:

- 1 Berühren und halten Sie den Startbildschirm an einer leeren Stelle, um das Menü **Zum Startbildschirm hinzufügen** zu öffnen.
- 2 Berühren Sie **Motorola Widgets > Statusmeldung**. Das Widget wird an der leeren Stelle angezeigt und gibt nach der nächsten Aktualisierung Ihres Telefons über das Netzwerk auch Ihren Status an.

KONTO HINZUFÜGEN

Wenn Sie die Erstellung eines MOTOBLUR-Kontos beim ersten Einschalten des Telefons übersprungen haben, muss ein MOTOBLUR-Konto erstellt werden, bevor weitere Konten hinzugefügt werden können. Berühren Sie im Startbildschirm **Blur-Gerät einrichten**, und folgen Sie nun den Schritten in „**EINRICHTEN UND LOS**“ auf Seite 4.

Hinweis: Sie können auf Ihrem Telefon Ihr **Facebook**-, **MySpace**-, **Twitter**- oder ein anderes Konto hinzufügen. Wenn Sie über keine Konten verfügen, können Sie auf den entsprechenden Websites Konten einrichten.

So geht's: Menü  > **Einstellungen > Konten > Konto hinzufügen**

Verwenden Sie zum Anmelden beim Konto Benutzernamen und Passwort, die Sie bei der Einrichtung des Kontos angegeben haben (genau so wie auf dem PC).

Wenn Sie sich bei Konten in sozialen Netzwerken anmelden, sehen Sie Ihre Freunde und Kontakte in der **Kontakte**-Liste, und Ihr Status und Ihre Statusupdates können in **Statusmeldung**- und **Soziale-Netzwerke**-Widgets angezeigt werden.

Hinweis: Twitter- und MySpace-Nachrichten werden auf dem Telefon stets als gelesen angezeigt. Sie werden jedoch benachrichtigt, wenn Sie eine neue Nachricht erhalten. Auf MySpace werden die Nachrichten online als „gelesen“ gekennzeichnet.

Informationen zu E-Mail-Konten finden Sie unter „**GOOGLE MAIL™**“ auf Seite 23.

Tipp: Informationen zu schnelleren Aktualisierungen finden Sie im Abschnitt „**DRAHTLOS**“ auf Seite 37.

KONTEN-UPDATES UND FUNKTIONEN ANZEIGEN

Nach dem Hinzufügen eines Social Networking-Kontos können Sie über das **Soziale-Netzwerke-Widget** im Startbildschirm Neuigkeiten von Ihren Freunden sehen und darauf antworten. Wenn kein solches Widget angezeigt wird, können Sie es unter „**WIDGETS**“ auf Seite 42 erstellen.

Wenn Sie das **Soziale-Netzwerke-Widget** berühren, um eine Neuigkeit zu öffnen, können Sie das Symbol der Social Networking-Website berühren, um diese aufzurufen.

Hinweis: Die Geschwindigkeit von Widget-Aktualisierungen kann von Ihrem Netz und anderen Faktoren beeinflusst werden.

KONTEN BEARBEITEN UND LÖSCHEN

So geht's: Menü  > **Einstellungen** > **Konten**

Berühren Sie ein Konto für längere Zeit. Berühren Sie dann zum Bearbeiten **Konto öffnen** oder zum Entfernen (einschließlich aller Kontakte und Nachrichten dieses Kontos) **Konto entfernen**.

ANRUFE

Immer im Gespräch bleiben

KURZANLEITUNG: ANRUFE

So geht's:  **Telefon**



Tipp: Um schnell nach einem Kontakt zu suchen, verwenden Sie das Tastenfeld, um den Namen einzugeben.

Während eines Anrufs wird der Touchscreen dunkel, um Aktivierungen durch versehentliches Berühren zu vermeiden. Berühren Sie Menü , um einen Anruf auf **Halten** zu setzen oder um die **Sprachqualität** anzupassen.

Tipp: Sie können Home  oder Zurück  berühren, um das Display des aktiven Anrufs auszublenden. Um es wieder zu öffnen, berühren Sie  **Telefon**.

ANRUF E TÄTIGEN UND ANNEHMEN

Berühren Sie zum Tätigen eines Anrufs  **Telefon**, geben Sie eine Nummer ein, und berühren Sie dann .

Tipp: Um eine internationale Vorwahl einzugeben, berühren Sie für längere Zeit **0+**. Für die Optionen **Pause hinzufügen** oder **Wartezeit hinzufügen** bei Nummern berühren Sie Menü .

Um einen Anruf zu beantworten berühren Sie **Annehmen**, oder, wenn das Display gesperrt ist, ziehen Sie  nach rechts.

Um einen Anruf abzulehnen berühren Sie **Ignorieren**, oder, wenn das Display gesperrt ist, ziehen Sie  nach links. Wenn Sie einen Anruf ablehnen möchten, können Sie **Ich rufe Sie in ein paar Minuten zurück** berühren, um dem Anrufer eine voreingestellte SMS zu senden.

ANRUF E BEENDEN

Berühren Sie **Beenden**.

MAILBOX

Bei einer neuen Sprachnachricht wird  im oberen Teil des Displays angezeigt. Ziehen Sie zum Abhören der Sprachnachrichten die Benachrichtigungsleiste nach unten, und berühren Sie sie, oder berühren Sie  **Telefon** > **1 ∞**.

Wenn Sie die Rufnummer Ihrer Mailbox ändern möchten, berühren Sie auf dem Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Anrufeinstellungen** > **Mailboxeinstellungen**.

EINEN KONTAKT HINZUFÜGEN

So geht's:  **Telefon** > *Telefonnummer* > 

ZULETZT

So geht's:  **Telefon** > **Zuletzt**

- Um eine Nummer anzurufen, berühren Sie  auf der rechten Seite.
- Um Textnachrichten zu versenden, die Nummer zu speichern, den Kontakt zu einer Kurzwahl hinzuzufügen oder andere Optionen zu nutzen, berühren Sie das jeweilige Element, und halten Sie es.

- Um die Liste zu filtern, berühren Sie im oberen Teil die Kategorie (z. B. **Alle Anrufe**).
- Um einen Anruf von der Liste zu löschen, berühren und halten Sie ein Element, und berühren Sie **Von Liste entfernen**.
- Um die Liste zu löschen, berühren Sie Menü  > **Liste löschen**.

FAVORITEN

So geht's:  **Telefon** > **Favoriten**

- Um eine Nummer anzurufen, berühren Sie  auf der rechten Seite.
- Um Einträge hinzuzufügen, zu importieren oder exportieren, berühren Sie Menü .

QUICK DIAL

So geht's:  **Telefon** > Menü  > **Kurzwahleinrichtung**

- Berühren Sie zum Zuweisen eines Kontakts die entsprechende Nummer. Berühren Sie zum Entfernen eines Kontakts aus einem Kurzwahl-Eintrag .
- Um eine Schnellwahlnummer zu verwenden, berühren Sie  **Telefon**, und berühren und halten Sie anschließend die zugewiesene Nummer.

FREISPRECHEINRICHTUNGEN

Hinweis: Die Verwendung von mobilen Geräten beim Fahren kann zu Ablenkungen führen und ist möglicherweise nicht erlaubt. Beachten Sie stets die gesetzlichen Regelungen, und fahren Sie sicher.

Während eines Anrufs:

- Um die Freisprecheinrichtung zu verwenden, berühren Sie **Lautspr.**.
- Um ein Bluetooth™-Gerät zu verwenden, berühren Sie **Bluetooth**.

Wählen und Befehle: Berühren Sie  >

 **Sprachbefehle**. Um zu wählen, sagen Sie **Anrufen** und dann einen Kontaktnamen oder eine Telefonnummer. Für andere Befehle sagen Sie einen Befehl aus der angezeigten Liste, wie z. B. „**Nachricht senden**“ oder „**Wechseln zu**“.

STUMMSCHALTEN UND HALTEN

Während eines Anrufs:

- Um den aktuellen Anruf stumm zu schalten, berühren Sie **Ton aus**.
- Um einen Anruf zu halten, berühren Sie Menü  > **Halten**.

NUMMERN WÄHREND EINES ANRUFES EINGEBEN

Um während eines Anrufs Nummern einzugeben, berühren Sie **Wähltasten**.

TELEFONKONFERENZEN

Um eine Telefonkonferenz zu beginnen, berühren Sie Menü  > **Telefonkonferenz**, und rufen Sie die erste Nummer an. Sobald der Gesprächspartner den Anruf annimmt, berühren Sie **Hinzufügen** und rufen die nächste Nummer an. Wenn die Verbindung zur nächsten Nummer hergestellt wurde, berühren Sie **Konferenz**.

EIGENE RUFNUMMER

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Telefoninfo** > **Status** > **Meine Telefonnummer**.

EIGENE ANRUFRER-ID

Um Ihre Nummer vor den von Ihnen angerufenen Personen zu verbergen, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Anrufeinstellungen** > **Zusätzliche Einstellungen** > **Anrufer-ID**.

RUFWEITERLEITUNG UND ANKLOPFEN

Sie können Anrufe entweder jederzeit weiterleiten oder nur dann, wenn Ihr Telefon besetzt ist, die Anrufe nicht beantwortet werden oder wenn Sie nicht erreichbar sind (nicht im Netz).

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Anrufeinstellungen** > **Rufweiterleitung**

Wenn während eines Anrufs ein zweiter Anruf eingeht, können Sie ihn mit der Funktion **Anklopfen** beantworten, indem Sie **Annehmen** berühren. Sie können die Funktion **Anklopfen** deaktivieren, um zweite Anrufe direkt an die Mailbox weiterzuleiten:

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Anrufeinstellungen** > **Zusätzliche Einstellungen** > **Anklopfen**

ABGEHENDE ANRUF EINSCHRÄNKEN

Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Telefon nur für einige Rufnummern frei zu schalten:

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Anrufeinstellungen** > **Anrufbegrenzung**.

- Zum Aktivieren der Einschränkung auf erlaubte Anrufe berühren Sie **Anrufbegrenzung deaktiviert**.
- Zum Hinzufügen oder Löschen erlaubter Nummern berühren Sie **Zugelassene Rufnummern**.

NOTRUF

Hinweis: Ihr Dienstanbieter programmiert eine oder mehrere Notrufnummern, die Sie in jedem Fall anrufen können, auch wenn das Telefon gesperrt ist. Notrufnummern sind von Land zu Land unterschiedlich. Die auf Ihrem Telefon vorab gespeicherten Notrufnummern funktionieren möglicherweise nicht überall. Das Tätigen eines Notrufs kann ggf. durch Netzprobleme, Umwelteinflüsse oder Störungen verhindert werden.

- 1 Berühren Sie  **Telefon** (falls Ihr Telefon gesperrt ist, berühren Sie **Notruf**).
- 2 Geben Sie die Notrufnummer ein.
- 3 Berühren Sie , um die Notrufnummer anzurufen.

Hinweis: Ihr Telefon kann standortbasierte Dienste (GPS und A-GPS) verwenden, um die Notrufzentrale beim Auffinden Ihres Standorts zu unterstützen. Siehe Abschnitt „**GPS UND A-GPS**“ auf Seite 72 in den rechtlichen Hinweisen und Sicherheitsinformationen.

ABKÜHLEN

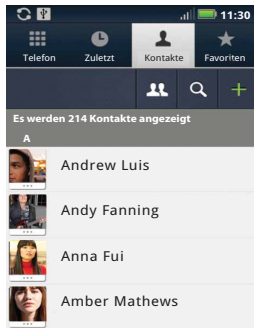
In sehr seltenen Umständen, wenn beispielsweise das Telefon extremer Wärme ausgesetzt wurde, wird möglicherweise die Nachricht „Abkühlmodus“ angezeigt. Um etwaigen Schaden an der Batterie oder am Telefon zu vermeiden, sollten Sie diese Anweisungen befolgen, bis das Telefon wieder im empfohlenen Temperaturbereich liegt. Ist Ihr Telefon im „Abkühlmodus“, können nur Notrufe getätigt werden.

KONTAKTE

Kontakte ohne Ende

KURZANLEITUNG: KONTAKTE

So geht's:  >  **Kontakte**



Zum Gruppieren,
Suchen oder
Hinzufügen von
Kontakten berühren.

Kontaktliste

Berühren Sie einen Kontakt,
um anzurufen oder eine
Textnachricht zu schreiben.
Zum Verschieben, Löschen
usw. berühren und halten.

Menüoptionen

Berühren Sie Menü ,
um hinzuzufügen, Optionen
anzuzeigen usw.

Tip: Beim Durchblättern dieser Liste wird rechts eine Bildlaufleiste angezeigt. Verschieben Sie den Rollbalken, um schneller zu blättern, oder berühren Sie rechts einen Buchstaben (A-Z), um zu den Einträgen zu wechseln.

KONTAKTE ÜBERTRAGEN

In Ihrem MOTOBLUR™-Konto werden die Kontakte aus Ihren Konten von sozialen Netzwerken sowie aus Ihren E-Mail-Konten in einem einzigen Telefonbuch zusammengeführt. Sie müssen Ihre Konten einfach nur zu MOTOBLUR hinzufügen, und MOTOBLUR übernimmt alles Weitere.

- Zum Hinzufügen Ihrer Kontakte aus sozialen Netzwerken, siehe „**KONTO HINZUFÜGEN**“ auf Seite 12.
- Zum Hinzufügen Ihrer E-Mail-Kontakte, siehe „**GOOGLE MAIL™**“ auf Seite 23.

Tip: Wenn Sie ein **Corporate Sync**-Konto hinzufügen, können Sie Nachrichten an Ihre Kollegen senden, selbst wenn diese nicht in Ihren Kontakten gespeichert sind.

- Um Kontakte von Ihrer SIM-Karte zu importieren (sofern das nicht bereits automatisch erfolgt ist), berühren Sie  >  **SIM-Karte verwalten** > **SIM-Karte importieren**, oder berühren Sie die Meldung **Kontakte automatisch importieren**.
- Um Kontakte mithilfe eines Computers zu übertragen, exportieren Sie die Kontakte auf Ihrem Computer in eine .CSV-Datei. Rufen Sie anschließend die Website www.motorola.com/mymotoblur auf, melden Sie sich bei Ihrem MOTOBLUR-Konto an, und laden Sie die .CSV-Datei hoch.
- Weitere Optionen und Hilfe erhalten Sie unter www.motorola.com/TransferContacts.

KONTAKTE ANRUFEN, IHNEN EINE TEXTNACHRICHT ODER E-MAIL SENDEN

So geht's:  >  **Kontakte**

Für **Kontakt anzeigen**, **E-Mail senden** oder **Kontakt löschen** berühren und halten Sie den Kontakt.

KONTAKTE ANZEIGEN UND VERWENDEN

Mit Ihrem MOTOROLA **PRO+** mit MOTOBLUR behalten Sie stets im Blick, was Ihre Freunde gerade tun. Jedes Mal, wenn Sie einen Anruf annehmen, eine Nachricht lesen oder die Kontaktinformationen eines Freundes nachschlagen, sehen Sie nicht nur seinen Namen und seine Telefonnummer, sondern auch seinen Social Networking-Status und sein lächelndes Gesicht.

So geht's:  >  **Kontakte**

- Berühren Sie zum Filtern der Kontakte nach Gruppen (**Alle Kontakte**, **Facebook** usw.) Menü  > **Anzeigeoptionen**.

Tipp: Um zu ändern, von welchem Konto die Fotos für Ihre **Kontakte** bereitgestellt werden, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Konten** > Menü  > **Bildquelle**.

- Um einen Kontakt zu suchen, berühren Sie  und geben Sie den betreffenden Namen ein.
Tippen Sie auf einen Kontakt, um dessen Informationen anzuzeigen. Um einen Anruf zu tätigen oder eine

Nachricht zu schreiben, berühren Sie einfach die Telefonnummer oder eine andere Information.

- Um Kontaktinformationen als Nachricht oder über Bluetooth zu versenden, berühren Sie den Kontakt. Anschließend berühren Sie Menü  > **Weiterleiten**.

KONTAKTE BEARBEITEN ODER LÖSCHEN

So geht's:  >  **Kontakte**

Um Kontakte zu bearbeiten oder zu löschen, berühren und halten Sie den Kontakt, und berühren Sie anschließend **Kontakt bearbeiten** oder **Kontakt löschen**. Sie können einen Rufton, eine Adresse oder andere Details festlegen, die im Telefon und auf Ihrem MOTOBLUR-Konto gespeichert werden.

Wo werden Kontakte bearbeitet oder gelöscht?

Das Telefon bearbeitet Kontakte in seinem Speicher und aktualisiert zudem das MOTOBLUR-Konto. Die Änderungen wirken sich nicht auf die SIM-Karte aus.

KONTAKTE VERKNÜPFEN

Sie können zwei **Kontakte** für dieselbe Person haben, z. B. einen Facebook-Freund, der auch auf der SIM-Karte gespeichert ist, oder einen Freund mit zwei E-Mail-Adressen. So kombinieren Sie diese beiden Kontakte:

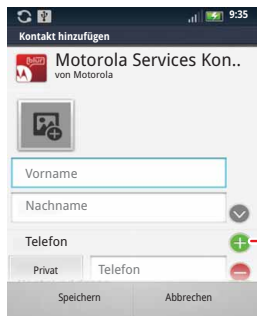
So geht's:  >  **Kontakte**

Berühren Sie einen Kontakt, um ihn zu öffnen. Berühren Sie dann Menü  > **Kontakte verknüpfen** und dann den zweiten Eintrag. Diese Verbindung wird in Ihrem MOTOBLUR-Konto gespeichert.

KONTAKTE ERSTELLEN

So geht's:  >  **Kontakte** > Menü  > **Kontakt hinzufügen**

Geben Sie Name und weitere Informationen ein.



Tippen Sie darauf, um Details anzuzeigen.

Blättern Sie nach oben, um weitere Details aufzurufen.

Wenn Sie fertig sind, berühren Sie **Speichern**.

Wo werden Kontakte gespeichert? Ihr Telefon speichert neue Kontakte im Telefonspeicher, in Ihrem MOTOBLUR-Konto und in anderen von Ihnen bestimmten Konten. Berühren Sie unter **Kontakte** Menü  > **Mehr** > **Einstellungen** > **Kontaktspeicher**, um die zu aktualisierenden Konten zu bestimmen. Neue Kontakte werden nicht auf der SIM-Karte gespeichert, aber auf alle neuen MOTOBLUR-Telefone geladen, wenn Sie sich bei Ihrem MOTOBLUR-Konto anmelden.

KONTAKTE SYNCHRONISIEREN

Sie müssen nichts tun, um Ihre **Kontakte** mit Ihren anderen Konten zu synchronisieren. MOTOBLUR nimmt Ihnen diese Arbeit ab.

Wenn Sie einen Ihrer **Kontakte** ändern, aktualisiert das Telefon automatisch das MOTOBLUR-Konto online. Das Telefon aktualisiert zudem Ihre **Kontakte** und das MOTOBLUR-Konto, wenn Sie die Daten zu einem Freund in Ihren Social Networking-Konten ändern.

MEINE DETAILS

So geht's:  >  **Kontakte** > Menü  > **Mehr** > **Meine Daten**

Um Details zu bearbeiten, berühren Sie sie.

GRUPPEN

Sie können Ihre Kontakte in Gruppen einteilen, die Sie erstellen (z. B. „Freunde“, „Familie“ oder „Arbeit“). Sie können dann Kontakte schneller suchen, indem Sie jeweils nur eine Gruppe anzeigen.

Um eine Gruppe in Ihren Kontakten zu erstellen, berühren Sie  > Menü  > **Neue Gruppe**. Geben Sie einen Gruppennamen ein, berühren Sie anschließend **OK**, und wählen Sie Kontakte aus. Um der Gruppe Mitglieder hinzuzufügen, berühren Sie sie, und berühren Sie anschließend Menü  > **Mitglieder hinzufügen**.

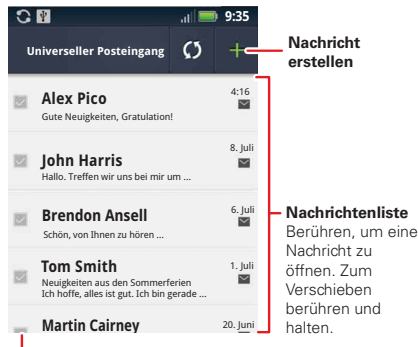
SMS/MMS

Manchmal geht es besser per SMS, IM oder E-Mail. . .

KURZANLEITUNG: SMS/MMS

So geht's:  >  **Nachrichten** > **Universeller Posteingang**

Tip: Um weitere Nachrichten anzuzeigen, blättern Sie nach oben oder unten.



Berühren, um mehrere Nachrichten zu verschieben oder zu löschen. Oder berühren Sie Menü  > **Alle aktivieren** oder **Alle deaktivieren**.

NACHRICHTEN LESEN ODER BEANTWORTEN

Alle SMS, E-Mails, Friendfeeds, Wallposts und Bulletins werden Ihnen automatisch zugestellt. Sie können sofort antworten. Das Beste ist jedoch, dass Sie sich nicht durch Anwendungen, Displays oder Menüs quälen müssen – jede Nachricht wird direkt auf das Telefon gesendet und kann auf beliebige Weise angezeigt werden. Dies ist der Zauber von MOTOBLUR.

So geht's:  >  **Nachrichten** > **Universeller Posteingang**

Hinweis: Im **Universellen Posteingang** werden alle Nachrichten zusammengefasst angezeigt – SMS, E-Mail sowie Nachrichten von sozialen Netzwerken. Berühren Sie zum Filtern der angezeigten Nachrichten Menü  > **Bearbeiten**.

- Um eine Nachricht und alle zugehörigen Antworten zu öffnen, berühren Sie sie.
- Um auf eine Nachricht zu antworten, öffnen Sie sie einfach, und geben Sie Ihre Antwort in das Textfeld im unteren Teil ein.
- Berühren Sie zum Anzeigen der Optionen das Kontrollkästchen neben der Nachricht.

Tip: Fügen Sie das **Nachrichten**-Widget zu Ihrem Startbildschirm hinzu, siehe „**WIDGETS**“ auf Seite 42.

NACHRICHTEN ERSTELLEN

So geht's:  >  **Nachrichten** > 

Wählen Sie einen Nachrichtentyp aus. Geben Sie dann Empfänger und Nachricht ein. Berühren Sie in SMS- und E-Mail-Nachrichten Menü , wenn Sie Dateien anhängen oder andere Optionen auswählen möchten.

ANHÄNGE SENDEN UND EMPFANGEN

Um eine Datei in einer Nachricht zu senden, öffnen Sie eine neue Nachricht, berühren Menü  > **Einfügen**, und wählen die Datei aus.

Wenn Sie eine Nachricht mit Anhang empfangen, öffnen Sie die Nachricht und berühren den Dateinamen, um die Datei herunterzuladen. Berühren Sie anschließend den Dateinamen erneut, um die Datei zu öffnen. Einige Dateiformate können in HTML konvertiert werden, um sie schneller anzuzeigen. In diesem Fall wird auf dem Telefon **HTML-Version anzeigen** angezeigt.

Tip: Um große Anhänge schneller zu senden und zu empfangen, verwenden Sie eine WLAN-Verbindung. Informationen hierzu finden Sie unter „**DRAHTLOS**“ auf Seite 37.

MESSAGING EINRICHTEN

Um E-Mail-Konten hinzuzufügen, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Konten** > **Konto hinzufügen**.

- **Corporate Sync** ist für Exchange Server-E-Mail-Konten am Arbeitsplatz bestimmt. Die einzugebenden Details erhalten Sie von Ihrem IT-Administrator.

Tipp: Möglicherweise müssen Sie den Domännennamen mit dem Benutzernamen eingeben (z. B. *Domäne/Benutzername*).

Hinweis: Bei manchen Firmen-E-Mail-Konten werden Sie aus Sicherheitsgründen möglicherweise zur Eingabe eines Passworts zum Sperren des Telefons aufgefordert.

Damit die Kontakte, die Sie für ein Konto erstellen, nicht auf dem Telefon angezeigt werden, berühren Sie  >  **Kontakte**, berühren Sie Menü  > **Mehr** > **Einstellungen**, und deaktivieren Sie dann das Konto unter **Neue Kontakte**.

- **E-Mail** ist für die meisten persönlichen E-Mail-Konten bestimmt. Die Einrichtung ist ein Kinderspiel, und Sie können auch mehr als ein E-Mail-Konto einrichten. Kontodetails erhalten Sie von Ihrem Kontoanbieter.

Hinweis: Während der Verwendung eines WLAN-Netzwerks können Sie nicht auf

Yahoo-E-Mail-Konten zugreifen. Sie können jedoch im Browser unter folgender Adresse auf die Konten zugreifen: mail.yahoo.com.

Wenn Sie Ihre Kontoeinstellungen ändern möchten, berühren Sie im Startbildschirm  >  **Nachrichten** > Menü  > **Konten verwalten**.

GOOGLE MAIL™

So geht's:  >  **Google Mail**

Um Google Mail-Nachrichten in Ihrem Nachrichten-Widget und im **Universellen Posteingang** anzuzeigen, müssen Sie das entsprechende **E-Mail-Konto** hinzufügen. Berühren Sie hierzu  >  **Nachrichten** > Menü  und dann **Konten verwalten** > **Konto hinzufügen** > **E-Mail**, und geben Sie Ihre Google Mail-Informationen ein.

Wenn Sie Ihr **Google™**-Konto ebenfalls hinzugefügt haben, ist dessen E-Mail-Synchronisierung zu deaktivieren, um doppelte E-Mail-Nachrichten zu vermeiden: Berühren Sie  > **Konten** und dann Ihr Google™-Konto und anschließend das Häkchen, um **Sync Google Mail** zu deaktivieren.

Tipp: Informationen zu Social Networking-Konten finden Sie unter „**KONTO HINZUFÜGEN**“ auf Seite 12.

GOOGLE TALK™

Google Talk Instant Messaging ermöglicht es Ihnen, mit anderen

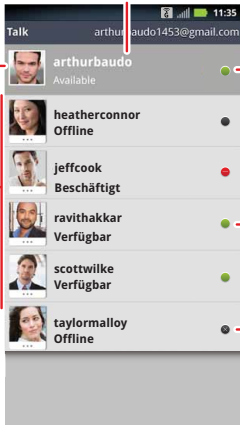
Google Talk-Benutzern mittels Instant Messaging-Nachrichten am Telefon oder im Internet zu chatten.

So geht's:  >  **Talk**

Tippen Sie darauf, um Ihre Online-Statusmitteilung zu ändern.

Tippen Sie darauf, um Ihr Bild zu ändern.

Kontaktliste



Tippen Sie darauf, um Ihren Status zu ändern.

Berühren Sie einen Kontakt, um mit einem Freund zu chatten.

Online-Status:
● Verfügbar
● Abwesend
● Beschäftigt
● Offline

INSTANT MESSAGING-NACHRICHTEN

Um Instant Messaging-Nachrichten zu senden und zu erhalten, können Sie eine Instant Messaging-Anwendung oder den Browser verwenden.

- Um eine Instant Messaging-Anwendung herunterzuladen und zu verwenden, berühren Sie  >  **Market** > **Anwendungen** > **Kommunikation**, und wählen Sie anschließend eine Anwendung für Ihren Anbieter aus. Nach dem Herunterladen der Anwendung sehen Sie sie in Ihrem „**ANWENDUNGSMENÜ**“ auf Seite 11.
- Wenn für Ihren IM-Anbieter keine Anwendung angezeigt wird, können Sie den Webbrowser verwenden. Berühren Sie  >  **Browser**, und geben Sie die Website Ihres Providers ein. Folgen Sie nun dem Link zum Anmelden.

Hinweis: Sie können Instant Messaging-Anwendungen auf Ihrem PC anzeigen. Besuchen Sie hierzu www.android.com/market.

TEXTEINGABE

Die richtigen Tasten, wann immer Sie sie brauchen.

GERÄTETASTENFELD

Über das Tastenfeld des Telefons können Sie Text eingeben.



TOUCHSCREEN-TASTENFELD

Sie können ein Touchscreen-Tastenfeld öffnen, indem Sie ein Textfeld berühren. Um das Tastenfeld zu schließen, berühren Sie Zurück .



MULTITOUCH

Um die Töne, Korrekturen und andere Einstellungen für das Touchscreen-Tastenfeld zu ändern, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Sprache und Tastatur** > **Eingabemethode** > **Multitouch-Tastatur**.

EINGABETIPPS

Funktion	
Eingabe eines Großbuchstaben	Berühren Sie die Umschalttaste  .
Ausschneiden, Kopieren oder Einfügen des von Ihnen ausgewählten Texts	Berühren und halten Sie das Textfeld, um das Menü zum Bearbeiten zu öffnen.
Löschen eines Zeichens (zum Löschen von mehreren Zeichen länger berühren)	Berühren Sie „Löschen“  .
Eingeben von Symbolen	Drücken Sie die ALT-Taste  + Symbole  .
Zeilenumbruch	Drücken Sie  .

Um die Einstellungen für die Texteingabe zu ändern und ein Wörterbuch Ihrer verwendeten Begriffe anzuzeigen, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Sprache und Tastatur**.

EINSTELLUNGEN FÜR TEXTEINGABE

Wenn Sie das Touchscreen-Tastenfeld verwenden, schlägt das Telefon Wörter aus dem Wörterbuch in der gewählten Sprache vor. Das Telefon übernimmt auch automatisch die Eingabe von Apostrophen in Ausdrücken wie „Wie geht's?“

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Sprache und Tastatur**

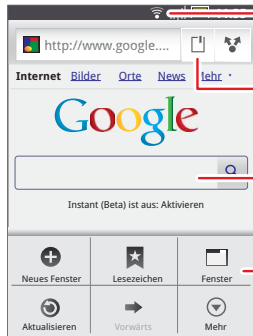
- Um das Wörterbuch zu bearbeiten, berühren Sie **Nutzerwörterbuch**.
- Um die Sprache und den Stil des Touchscreen-Tastenfelds zu ändern, berühren Sie **Sprache wählen**.
- Um automatische Einstellungen des Tastenfelds wie **Autom. Fehlerkorrektur** oder **Autom. Großschreibung** zu ändern, berühren Sie **Geräte-Tastenfeld**.
- Um die Sounds, Korrekturen, Einstellungen für automatische Korrektur sowie andere Einstellungen für das Touchscreen-Tastenfeld zu verändern, berühren Sie **Multitouch-Tastatur**.

INTERNET

Mit Ihrem Telefon im Internet surfen

KURZANLEITUNG: BROWSER

So geht's:  >  **Browser**



Verbindung:

G, E, 3G

oder WLAN 

Lesezeichen

Textsuche

Berühren Sie , um die Optionen zu öffnen.

Hinweis: Wenn Sie keine Verbindung herstellen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Dienstanbieter.

VERBINDEN

Das Telefon verwendet das Mobiltelefonnetz (über Funk), um automatisch eine Verbindung mit dem Internet herzustellen.

Hinweis: Ihr Dienstanbieter kann für die Nutzung des Internets oder das Herunterladen von Daten Gebühren erheben.

Um ein Drahtlosnetzwerk zu verwenden, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Drahtlos und Netzwerke**. Berühren Sie **WLAN**, um es einzuschalten, und berühren Sie anschließend **WLAN-Einstellungen**, um nach drahtlosen Netzwerken in der Nähe zu suchen. Berühren Sie zum Herstellen einer Verbindung ein Netzwerk. Mehr finden Sie unter „**DRAHTLOS**“ auf Seite 37.

INTERNET-TOUCH-TIPPS

ZOOMEN UND VERGRÖßERN

Auf Webseiten können Sie durch zweimaliges Berühren die Ansicht vergrößern bzw. verkleinern. Sie können auch Pinch-to-Zoom verwenden, siehe „**ZOOMEN DURCH KNEIFEN**“ auf Seite 7.

LINKS AUSWÄHLEN

Wenn Sie einen Link berühren, wird er vom Telefon markiert. Wenn Sie den Link längere Zeit berühren, werden Optionen angezeigt, z. B. **In neuem Fenster öffnen** oder **Link zu Lesezeichen hinzufügen**.

[source/android.com/](http://source.android.com/)  [Options](#)
[Android Community - Tracking the Android Platform](#)

BROWSEROPTIONEN

Berühren Sie Menü , um Browseroptionen anzuzeigen:

Optionen	
Neues Fenster	Neues Browserfenster hinzufügen
Lesezeichen	Lesezeichen anzeigen. Berühren Sie Hinzufügen , um Ihren Lesezeichen die aktuelle Seite hinzuzufügen.
Fenster	Aktuell geöffnete Browserfenster anzeigen
Aktualisieren	Aktuelle Seite erneut laden
Vorwärts	Zurückkehren zu einer zuvor angesehenen Seite

Optionen

Mehr

Browseroptionen anzeigen, z. B. **Auf Seite suchen**, **Text auswählen**, **Seiteninfo**, **Seitenlink weiterleiten**, **Downloads** und **Einstellungen**.

APPS HERUNTERLADEN

Vorsicht: Anwendungen, die aus dem Internet heruntergeladen werden, stammen möglicherweise aus unbekannten Quellen. Um das Telefon und Ihre persönlichen Daten zu schützen, laden Sie Anwendungen nur von Quellen herunter, denen Sie vertrauen – siehe „**ANDROID MARKET**“ auf Seite 33.

Hinweis: Alle heruntergeladenen Anwendungen werden im Telefonspeicher gespeichert.

So laden Sie Anwendungen herunter:

- 1 Wenn Sie Anwendungen von einer Webseite herunterladen möchten, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Anwendungen** > **Unbekannte Quellen**.
- 2 Zum Öffnen des Browsers berühren Sie  > **Browser**.
- 3 Suchen Sie die Anwendung, die Sie herunterladen möchten, und berühren Sie den Link zum Herunterladen.

DOWNLOADS VERWALTEN

Um heruntergeladene Dateien und Anwendungen anzusehen, berühren Sie  >  **Browser** >  > **Mehr** > **Downloads**.

Um Ihren Download-Verlauf zu löschen, berühren Sie Menü  > **Liste löschen**. Berühren Sie zum Abbrechen Menü  > **Alle Downloads abbrechen**.

DATENVERBRAUCH REDUZIEREN

Sie können Ihren Datenverbrauch reduzieren, indem Sie automatisch Fotodownloads deaktivieren, die Bildgröße verringern oder andere ähnliche Optionen wählen.

So geht's: Menü  > **Einstellungen** > **Akku- und Datenmanager** > **Datenlieferung**

STANDORT

Karten waren gestern

GOOGLE MAPS™

So geht's:  >  **Maps**



Schnell ziehen zum Blättern.
Zum Vergrößern zweimal berühren oder kneifen.

Berühren Sie , um das Menü zu öffnen.

Google Maps bietet leistungsstarke, benutzerfreundliche Kartentechnologien sowie örtliche Geschäftsinformationen einschließlich Geschäftsstandorte, Kontaktinformationen und Fahrtrouten.

Um die Hilfe aufzurufen, berühren Sie Menü  > **Mehr** > **Hilfe**.

GOOGLE MAPS™ NAVIGATION

Navigation ist ein GPS-Navigationssystem mit Internetverbindung und gesprochenen Anweisungen.

So geht's:  >  **Navigation**

Folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Ziel per Spracheingabe festzulegen oder einzutippen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.google.com/mobile/navigation.

GOOGLE LATITUDE™

BEI LATITUDE REGISTRIEREN

Lassen Sie sich mithilfe von Google Maps™ anzeigen, wo sich Freunde und die Familie gerade befinden. Planen Sie ein Treffen. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Eltern gut wieder zu Hause angekommen sind. Oder bleiben Sie einfach in Verbindung.

Keine Sorge, Ihr Standort wird nur mit Ihrer Genehmigung weitergegeben. Sie müssen an Google Latitude™ teilnehmen und Ihren Freunden erlauben, Ihren Standort einzusehen, oder ein entsprechendes Angebot Ihrer Freunde annehmen. Wenn Sie Google Maps (in irgendeinem Modus außer Street View) verwenden, berühren Sie Menü  > **Latitude**, oder berühren Sie  >  **Latitude**. Lesen Sie die Datenschutzrichtlinien. Wenn Sie damit einverstanden sind, fahren Sie fort.

FREUNDE HINZUFÜGEN ODER ENTFERNEN

So geht's:  >  **Latitude**

So fügen Sie Freunde hinzu:

- 1 Berühren Sie Menü  > **Freunde hinzufügen**.
- 2 Berühren Sie **Aus Kontakten wählen** oder **Über E-Mail-Adresse hinzufügen**, und berühren Sie dann einen Kontakt und dann **Freunde hinzufügen**.

Wenn Ihre Freunde bereits Latitude-Benutzer sind, erhalten sie eine Benachrichtigung. Wenn sie noch nicht bei Latitude registriert sind, erhalten sie eine Anfrage, in der sie eingeladen werden, sich über ihr Google™-Konto bei Latitude anzumelden.

So entfernen Sie Freunde:

- 1 Berühren Sie einen Freund in der Liste.
- 2 Berühren Sie X.

STANDORT MITTEILEN

Bei Erhalt einer Bitte um Weitergabe Ihrer Standortdaten haben Sie folgende Auswahloptionen:

- **Akzeptieren und freigeben:** Standort des Freundes anzeigen lassen und dem Freund Ihren Standort anzeigen
- **Annehmen aber meinen Standort verbergen:** Standort des Freundes anzeigen lassen, ohne Ihren Standort offenzulegen
- **Nicht annehmen:** Keinerlei Weitergabe von Standortdaten zwischen Ihnen und dem Freund zulassen

STANDORT VERBERGEN

Um Ihren Standort vor einem Freund zu verbergen, berühren Sie Ihren Kontaktnamen und dann **Datenschutz > Standort nicht aktualisieren**.

LATITUDE DEAKTIVIEREN

Berühren Sie Menü  > **Einstellungen > Von Latitude abmelden**.

YOUTUBE™

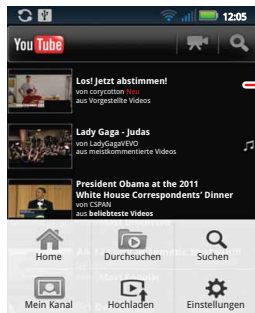
Über Nacht berühmt

Hinweis: Diese Funktion steht nicht in allen Regionen zur Verfügung. Erkundigen Sie sich diesbezüglich bei Ihrem Dienstanbieter.

KURZANLEITUNG: YOUTUBE

Stellen Sie Ihre besten Videos ins Internet, und lassen Sie sich von der Reaktion überraschen.

So geht's:  >  YouTube



Zum Wiedergeben berühren Sie ein Video.

Zum  Anzeigen von Optionen berühren.

Über YouTube können Sie selbst erstellte Videos an YouTube-Benutzer in aller Welt weitergeben. Um

Videos zu suchen und anzusehen, benötigen Sie kein Benutzerkonto bei YouTube.

Hinweis: Wenn Sie über kein YouTube-Konto verfügen, finden Sie unter <http://www.youtube.com> nähere Informationen. Wie Sie ein Konto erstellen und sich anmelden, erfahren Sie im Abschnitt „**IHR KONTO**“ auf Seite 32.

VIDEOS WIEDERGEHEN

Sie können beliebte Videokategorien anzeigen, etwa die am häufigsten angesehenen, die meistkommentierten oder die neuesten Videos. Berühren Sie eine Kategorie, und berühren Sie dann zur Wiedergabe ein Video. Berühren Sie zum Anzeigen weiterer Videokategorien Menü  > **Durchsuchen**.

VIDEOS SUCHEN

So geht's: Menü  > **Suchen**

Geben Sie Text ein, und berühren Sie dann Suchen .

VIDEOS WEITERGEBEN

So geht's: Menü  > **Weiterleiten**

Senden Sie einem Bekannten einen Link zu dem Video, das Sie sich gerade ansehen.

IHR KONTO

ANMELDEN ODER KONTO ERSTELLEN

So geht's: Menü  > **Mein Kanal**

- 1 Zum Erstellen eines YouTube™-Kontos berühren Sie den Link „Noch kein YouTube-Konto? Berühren Sie **diese Option**, um eines zu erstellen.“

Wenn Sie bereits ein Konto bei YouTube besitzen, geben Sie den Benutzernamen und das Kennwort ein, und berühren Sie **Anmelden**.

- 2 Geben Sie beim Erstellen eines neuen Kontos einen Benutzernamen ein, füllen Sie die Felder aus, und berühren Sie **Ich stimme zu**.

VIDEOS HOCHLADEN

So geht's: Menü  > **Hochladen**

- 1 Berühren Sie das Video, das Sie hochladen möchten. Sie können den Titel und die Beschreibung des Videos ändern, Zugriffsoptionen festlegen und Markierungen hinzufügen.
- 2 Berühren Sie **Hochladen**.

ANWENDUNGEN UND UPDATES

Anwendungen auf Abruf

ANDROID MARKET™

Hinweis: Sie müssen ein Konto bei Google Mail einrichten (siehe „**GOOGLE MAIL™**“ auf Seite 23), um Anwendungen von Android Market erwerben und herunterladen zu können.

So geht's:  >  **Market**

Laden Sie sich lustige Spiele und trendige Anwendungen herunter. Android Market bietet Zugriff auf Software-Entwickler auf der ganzen Welt. So finden Sie die Anwendung, die Sie benötigen. Wenn Sie Hilfe benötigen oder Fragen zu Android Market haben, berühren Sie Menü  > **Hilfe**.

ANWENDUNGEN SUCHEN UND INSTALLIEREN

Tipp: Wählen Sie Ihre Anwendungen und Updates sorgfältig aus, und beziehen Sie sie von vertrauenswürdigen Sites wie  **Market**, da sonst die Leistung Ihres Telefons beeinträchtigt werden kann (siehe „**BEDENKEN SIE IHRE AUSWAHL**“ auf Seite 33).

Hinweis: Wenn Sie eine Anwendung installieren, lesen Sie alle Warnmeldungen, um zu erfahren, auf welche

Informationen die Anwendung zugreift. Wenn Sie nicht möchten, dass die Anwendung Zugriff auf diese Informationen erhält, brechen Sie die Installation ab.

BEDENKEN SIE IHRE AUSWAHL

Apps sind eine tolle Ergänzung. Und es ist für jeden etwas dabei. Spielen, kommunizieren, arbeiten, oder Spaß haben. Aber denken Sie daran, Ihre Apps sorgfältig auszuwählen. Hier sind ein paar Tipps:

- Um zu verhindern, dass Spyware, Phishing oder Viren Ihr Telefon oder Ihre Privatsphäre beeinträchtigen, verwenden Sie nur Anwendungen von vertrauenswürdigen Websites wie  **Market**.
- Überprüfen Sie in **Market** die Bewertungen und Kommentare zu Anwendungen, bevor Sie sie installieren.
- Falls Sie sich nicht sicher sind, ob eine App vertrauenswürdig ist, installieren Sie sie nicht.
- Wie alle Apps benötigen heruntergeladene Apps Speicher, Daten, Akkuleistung und Verarbeitungsleistung. Einige Apps sind dabei ressourcenintensiver als andere. Wenn Sie eine App installiert haben und mit ihrer Speicher-, Daten-, Akku- oder Verarbeitungsnutzung nicht zufrieden sind, deinstallieren Sie sie. Sie können sie jederzeit erneut installieren.

- Sie sollten den Zugriff von Kindern auf Anwendungen genau wie das Surfen im Internet überwachen, damit sie keinen unangebrachten Anwendungen ausgesetzt werden.
- Gewisse Anwendungen bieten möglicherweise keine genauen Informationen. Passen Sie auf - besonders wenn es um persönliche Gesundheit geht.

APPS VERWALTEN UND WIEDERHERSTELLEN

Berühren Sie zum Verwalten Ihrer Anwendungen im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Anwendungen verwalten**.

Berühren Sie die Anwendung, um die Details anzuzeigen. Hier können Sie Überprüfungen, Deinstallationen und vieles mehr vornehmen.

Um heruntergeladene Anwendungen erneut zu installieren, berühren Sie im Startbildschirm  **Market** > **Meine Anwendungen**. Alle zuvor installierten Anwendungen werden aufgeführt und sind für den Download verfügbar.

AKTUALISIEREN DES TELEFONS

Bleiben Sie mit der aktuellen Software für Ihr Telefon immer auf dem Laufenden. Sie können Updates über Ihr

Telefon oder den Computer überprüfen, herunterladen und installieren.

- Mit dem Telefon:

Möglicherweise werden Sie automatisch benachrichtigt, wenn eine Aktualisierung für Ihr Telefon verfügbar ist. Gehen Sie wie folgt vor, um die Aktualisierung herunterzuladen und zu installieren.

Um manuell nach Aktualisierungen zu suchen, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Telefoninfo** > **Systemaktualisierungen**.

Ihr Telefon lädt Aktualisierungen über das Mobilfunknetz herunter. Beachten Sie, dass diese Aktualisierungen vergleichsweise groß sein können – 25 MB oder mehr – und möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar sind. Wenn Sie nicht über einen unbegrenzten Datentarif verfügen oder Aktualisierungen über das Mobilfunknetz in Ihrem Land nicht verfügbar sind, aktualisieren Sie über einen Computer.

- Mit dem Computer:

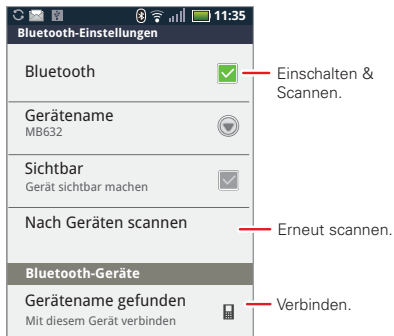
Öffnen Sie auf dem Computer www.motorola.com/pro+, und überprüfen Sie den Link für die Software. Falls eine Aktualisierung verfügbar ist, befolgen Sie die Installationsanweisungen.

BLUETOOTH™-VERBINDUNG

Ohne Kabel und doch in Verbindung

KURZANLEITUNG: BLUETOOTH-VERBINDUNG

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > Bluetooth-Einstellungen.**



BLUETOOTH-FUNKTION AKTIVIEREN ODER DEAKTIVIEREN

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > Bluetooth.**

Hinweis: In Frankreich ist die Nutzung der Bluetooth-Funktion und der Bluetooth Klasse 1-Leistungsstufen Ihres Telefons im Freien nicht erlaubt. Nutzen Sie deshalb die Bluetooth-Funktionen dort nur innerhalb von Gebäuden, um unzulässige Störungen von Funksignalen zu vermeiden.

NEUE GERÄTE ANSCHLIESSEN

Hinweis: Für diese Funktion ist optionales Zubehör erforderlich.

Um eine Verbindung mit einem neuen Gerät herzustellen, müssen Sie beide Geräte koppeln. Diesen Vorgang müssen Sie für jedes Gerät nur einmal ausführen. Für eine erneute Verbindung schalten Sie das Gerät einfach ein.

- 1 Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät, mit dem Sie das Telefon koppeln möchten, im Erkennungsmodus befindet.

Hinweis: Weitere Informationen finden Sie im Handbuch für das betreffende Gerät.

- 2 Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > Bluetooth-Einstellungen.**
- 3 Berühren Sie zum Einschalten und Scannen **Bluetooth**. Wenn Bluetooth bereits aktiviert ist, berühren Sie **Scannen nach Geräten**.
- 4 Tippen Sie zum Herstellen einer Verbindung auf ein Gerät.
- 5 Berühren Sie gegebenenfalls **OK**, oder geben Sie den Zugangsschlüssel für das Gerät ein (z. B. 0000), um eine Verbindung zum Gerät herzustellen. Wenn eine Verbindung zum Gerät hergestellt ist, wird die Bluetooth-Anzeige  in der Statusleiste angezeigt.

Hinweis: Die Verwendung von mobilen Geräten beim Fahren kann zu Ablenkungen führen und ist möglicherweise nicht erlaubt. Beachten Sie stets die gesetzlichen Regelungen, und fahren Sie sicher.

GERÄTE ERNEUT VERBINDEN

Um das Telefon automatisch erneut mit einem gekoppelten Gerät zu verbinden, schalten Sie das Gerät einfach an.

Um das Telefon manuell erneut mit einem gekoppelten Gerät zu verbinden, berühren Sie den Gerätenamen in der Liste der **Bluetooth-Geräte**.

GERÄTE TRENNEN

Um das Telefon automatisch von einem gekoppelten Gerät zu trennen, schalten Sie das Gerät einfach aus.

Um das Telefon manuell von einem gekoppelten Gerät zu trennen, berühren Sie den Gerätenamen in der Geräteliste, und berühren Sie Menü  > **Verbindung trennen**.

EIGENSCHAFTEN BEARBEITEN

Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > Bluetooth-Einstellungen > GeräteName**. Geben Sie einen Namen ein, und berühren Sie **OK**.

DRAHTLOS

Zu Hause, Büro oder Hotspot

KURZANLEITUNG: WLAN

Verwenden Sie ein drahtloses Netzwerk für einen schnellen Internetzugang und zum Herunterladen von Daten.

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > WLAN-Einstellungen.**



Hinweis: In Frankreich ist die Nutzung der WLAN-Funktionen und -Leistungsstufen Ihres Mobiltelefons im Freien nicht erlaubt. Nutzen Sie deshalb die WLAN-Funktionen dort nur innerhalb von Gebäuden, um unzulässige Störungen von Funksignalen zu vermeiden.

WLAN AKTIVIEREN ODER DEAKTIVIEREN

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > WLAN**

Hinweis: Um die Akkulaufzeit zu verlängern, deaktivieren Sie WLAN, wenn es nicht verwendet wird.

WLAN SUCHEN UND VERBINDEN

So suchen Sie Netzwerke in Reichweite:

- 1 Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > WLAN-Einstellungen.**
- 2 Berühren Sie zum Einschalten und Suchen **WLAN**. Wenn WLAN bereits aktiviert ist, berühren Sie Menü  > **Scannen**. Das Telefon listet die Netzwerke auf, die es innerhalb seiner Reichweite findet.
Tipp: Um die MAC-Adresse des Telefons oder andere WLAN-Details abzurufen, berühren Sie Menü  > **Erweitert**.
- 3 Berühren Sie zum Herstellen einer Verbindung ein Netzwerk.

- 4 Geben Sie ggf. **Netzwerk-SSID, Sicherheit** und **Passwort für Drahtloszugang** ein, und berühren Sie **Verbinden**. Wenn das Telefon mit dem Netzwerk verbunden ist, wird die Anzeige für drahtlose Verbindungen  in der Statusleiste angezeigt.

Tipp: Wenn Sie sich in Reichweite befinden und WLAN aktiviert ist, wird automatisch eine Verbindung mit verfügbaren Netzwerken hergestellt, mit denen bereits zu einem früheren Zeitpunkt eine Verbindung hergestellt worden war.

HOTSPOT

Hinweis: Sie müssen sich bei einem WLAN-Hotspot-Dienst anmelden, um diese Funktion nutzen zu können. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter. Sie können Ihr Telefon als WLAN-Hotspot einrichten, um anderen WLAN-Geräten tragbaren, praktischen Internetzugang bereitzustellen.

SETUP

Hinweis: Mit dem Verbinden zu öffentlichen Internetzugängen können Risiken verbunden sein. Mit Ihrem Telefon können Sie einen 3G Mobile Hotspot erstellen, auf den möglicherweise nicht autorisierte Benutzer zugreifen können. Es ist daher sehr empfehlenswert, dass Sie ein Passwort erstellen oder andere mögliche Schritte unternehmen, um Ihren Computer vor unbefugten Zugriffen zu schützen. So sichern Sie Ihren WLAN-Hotspot:

So geht's:  >  **Mobiler Hotspot** > **Mobilen Hotspot konfigurieren**

Berühren Sie eine Einstellung, um sie zu ändern:

- **SSID** – Geben Sie einen eindeutigen Namen für Ihren Hotspot ein.
- **Sicherheit** – Wählen Sie die Sicherheitseinstellung aus, die Sie wünschen: **WEP**, **WPA** oder **WPA2**. Geben Sie ein eindeutiges Passwort ein. Andere Benutzer erhalten nur Zugang zu Ihrem WLAN-Hotspot, wenn sie das korrekte Passwort eingeben.

Hinweis: Gehen Sie auf Nummer Sicher. Um Ihr Telefon und Ihren Hotspot vor einem unerlaubten Zugriff zu schützen, empfehlen wir dringend, dass Sie die **Sicherheit** für Ihren Hotspot einrichten (**WPA2** ist die sicherste Methode), einschließlich eines Passworts.

- **Kanal** – Wählen Sie einen Kanal, der mögliche Störungen minimiert. Sie müssen möglicherweise verschiedene Kanäle ausprobieren, nachdem Ihr Hotspot einige Zeit aktiv ist.

Berühren Sie **Speichern**, wenn die Einrichtung beendet ist.

HOTSPOT AKTIVIEREN

So geht's:  >  **Mobiler Hotspot** > **Mobiler Hotspot**

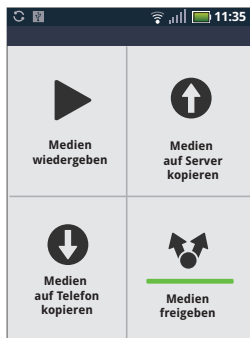
Ist der Hotspot aktiviert, können andere WLAN-Geräte eine Verbindung herstellen, indem Sie die **SSID** Ihres Hotspots eingeben, einen **Sicherheitstyp** wählen und das korrekte **Passwort für Drahtloszugang** eingeben.

DLNA

Mit DLNA können Sie Ihre Fotos und Videos noch besser genießen, nämlich auf einem DLNA-zertifizierten HD-Fernseher oder Bildschirm, und das einfach über Ihr eigenes WLAN.

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit einem aktiven WLAN verbunden ist und Zugriff auf ein DLNA-zertifiziertes Gerät hat.

- 1 Berühren Sie  >  **DLNA**.
- 2 Berühren Sie **Medien wiedergeben**, **Medien auf Server kopieren**, **Medien auf Telefon kopieren** oder **Medien freigeben**. Folgen Sie dann den Anweisungen auf Ihrem Telefon.



TIPPS UND TRICKS

Ein paar nützliche Tipps

VERKNÜPFUNGEN

Funktion	
Zurückkehren zum Startbildschirm	Berühren Sie Home  .
Anzeigen von zuletzt gewählten Nummern	Berühren Sie  Telefon > Zuletzt .
Deaktivieren und Reaktivieren des Telefons	Drücken Sie zum Deaktivieren die Ein-/Aus-Taste  . Drücken Sie zum Reaktivieren die Ein-/Aus-Taste  erneut.
Einrichten der Displaysperre	Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > Einstellungen > Standort und Sicherheit > Displaysperre einrichten .
Durchführen einer Textsuche	Berühren Sie Suchen  .

Funktion	
Durchführen einer Sprachsuche	Drücken Sie die Taste  .
Anzeigen zuletzt verwendeter Anwendungen	Berühren Sie im Startbildschirm für längere Zeit Home  .
Ein-/Ausschalten des Flugmodus	Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste  > Flugmodus .
Anzeigen und Kontrollieren von Bluetooth™, WLAN und GPS	Berühren Sie für längere Zeit eine leere Stelle auf dem Startbildschirm. Berühren Sie dann Motorola-Widgets > Bluetooth ein/aus, WLAN ein/aus oder GPS umschalten .
Synchronisieren von Medien mit PC oder Laptop	Besuchen Sie www.motorola.com/medialink
Synchronisierung von Kontakten zwischen Ihrem PC oder Laptop und Ihrem Telefon	Verwenden Sie das MOTOBLUR-Portal: www.motorola.com/mymotoblur

Funktion	
Verändern der im universellen Posteingang anzuzeigenden Nachrichten	Öffnen Sie den universellen Posteingang, und berühren Sie Menü  > Bearbeiten , um Ihre Konten auszuwählen.
Hinzufügen eines Widgets oder einer Verknüpfung im Startbildschirm	Berühren Sie für längere Zeit eine leere Stelle auf dem Startbildschirm, um das Menü Zum Startbildschirm hinzufügen zu öffnen, und wählen Sie dann Verknüpfungen .
Verschieben von Widgets und Verknüpfungen	Berühren Sie das Widget oder die Verknüpfung für längere Zeit, bis Sie eine Vibration spüren. Ziehen Sie dann das Element an eine andere Stelle.
Löschen von Widgets und Verknüpfungen	Berühren und halten Sie ein Widget oder einen Schnellzugriff, bis Sie eine Vibration spüren. Ziehen Sie dann das Element in den Papierkorb im unteren Bildschirmbereich.

TIPPS ZUM AKKU

Ihr Telefon ist wie ein kleiner Computer, der Ihnen mit 3G-Geschwindigkeit eine Vielzahl von Informationen und Anwendungen auf einem berührungsempfindlichen Display bereitstellt! Je nachdem, welche Funktionen Sie nutzen, kann der Stromverbrauch entsprechend hoch sein.

Um Ihren Akku möglichst effizient zu verwenden, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Akku- und Datenmanager** > **Akkumodus**. Wählen Sie **Leistungsmodus** für konstante Datenübertragung und Akkuverwendung, **Maximale Akkuschonung**, wenn Ihr Akku fast leer ist, oder **Nachtschonung**, um Ihre Daten- und Drahtlosverbindungen zu bestimmten, weniger intensiven Zeiten zu begrenzen.

Sie können die Akkulaufzeit bis zum nächsten Aufladen durch ein Einschränken der folgenden Aktivitäten bzw. auf folgende Art noch weiter verlängern:

- Aufzeichnung oder Wiedergabe von Videos, Wiedergabe von Musik oder Fotografieren
- Widgets, die Informationen auf Ihren Startbildschirm liefern, z. B. Nachrichten oder Wetter („**STARTBILDSCHIRM VERWENDEN UND ÄNDERN**“ auf Seite 9)
- Nicht verwendete Online-Konten, die von Ihnen bei MOTOBLUR registriert worden sind („**KONTEN BEARBEITEN UND LÖSCHEN**“ auf Seite 13)

- GPS-, WLAN- und Bluetooth™-Verwendung: Berühren Sie für längere Zeit eine leere Stelle auf dem Startbildschirm, und berühren Sie dann **Motorola-Widgets** > **Bluetooth ein/aus, WLAN ein/aus** oder **GPS umschalten**, um die Verwendung dieser Funktionen anzuzeigen und zu kontrollieren.
- E-Mail-Updates: Berühren Sie  >  **Nachrichten** > Menü  > **Nachrichteneinstellungen** > **E-Mail** > **E-Mail-Zustellung**.
- Netzwerkgeschwindigkeit: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Drahtlos und Netzwerke** > **Mobilnetze** > **Netzwerk auswählen** > **Nur 2G**.
- Netzsuche: Damit Ihr Telefon nicht nach Netzen sucht, wenn Sie keinen Empfang haben, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt und dann  > **Flugmodus**.
- Helligkeit des Displays: Zum Einstellen der Helligkeit berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Display** > **Helligkeit** > *(Dimmer-Einstellung)*.
- Display-Timeout: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Display** > **Display-Timeout** > *(kürzeres Intervall)*.

PERSONALISIEREN

Ihre persönliche Note

WIDGETS

So fügen Sie ein Widget hinzu:

- 1 Suchen Sie auf dem Startbildschirm nach einer freien Stelle, an der Sie ein Widget erstellen möchten. Berühren Sie die Stelle, und halten Sie sie fest.

Tipp: Sie können nach links oder rechts blättern, um andere Bedienfelder auf dem Startbildschirm zu öffnen.

- 2 Berühren Sie **Motorola-Widgets** oder **Android-Widgets**.
- 3 Berühren Sie den gewünschten Widget-Typ. Geben Sie bei Bedarf die Widget-Einstellungen ein.

Sie können Widgets mit Inhalten Ihrer Wahl personalisieren.

KLINGELTÖNE

So personalisieren Sie die Klingeltöne:

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  **> Einstellungen > Sound > Klingelton** oder **Benachrichtigungston**

Tipp: Um ein Musikstück als Klingelton zu verwenden, berühren Sie  **>  Musik > Meine Musik > Titel,**

berühren Sie für längere Zeit den Namen des Titels, und berühren Sie dann **Als Klingelton festlegen**.

So stellen Sie die Vibrationsoptionen ein:

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  **> Einstellungen > Sound > Vibration**

HINTERGRUNDBILD

So wählen Sie ein neues Hintergrundbild aus:

- 1 Suchen Sie auf dem Startbildschirm nach einer freien Stelle, und berühren Sie sie für längere Zeit.
- 2 Berühren Sie **Hintergrundbilder**.
- 3 Berühren Sie **Galerie**, um ein Foto als Hintergrundbild auszuwählen. Berühren Sie **Live-Hintergrundbilder** oder **Hintergrundbilder**, um eines der mitgelieferten Hintergrundbilder auszuwählen.

SOUNDS

- Zum Festlegen der Lautstärke für Medien und Wecker berühren Sie im Startbildschirm Menü  **> Einstellungen > Sound > Lautstärke**.
- Zur Wiedergabe von Tönen beim Verwenden des Wählfelds berühren Sie im Startbildschirm Menü  **> Einstellungen > Sound > Tastentöne**.
- Zur Wiedergabe eines Sounds bei einer Display-Auswahl berühren Sie im Startbildschirm

Menü  > **Einstellungen** > **Sound** > **Hörbare Auswahl**.

DISPLAYEINSTELLUNGEN

- Zum Einstellen der Helligkeit berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Display** > **Helligkeit**.
- Zum Einstellen der Animation berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Display** > **Animation**.

DATUM UND UHRZEIT

Legen Sie Datum, Uhrzeit, Zeitzone und Formate fest:

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Datum und Uhrzeit**

SPRACHE UND REGION

So legen Sie Ihre Menüsprache und Region fest:

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Sprache und Tastatur** > **Sprache wählen**.

FOTOS UND VIDEOS

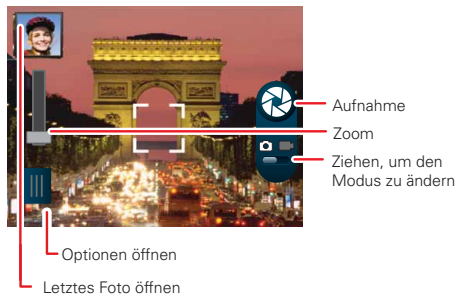
Sehen, festhalten, weiterleiten!

FOTOS

FOTO AUFNEHMEN

Nehmen Sie Familienfotos auf und veröffentlichen Sie sie online.

So geht's:  **Kamera**



Hinweis: Um festzulegen, wo Fotos gespeichert werden, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Speicherort**. Sie können Fotos auf Ihrer **SD-Karte** oder im **Internen Telefonspeicher** speichern.

Berühren Sie zum Aufnehmen des Fotos . Nachdem Sie das Foto aufgenommen haben, wird oben links ein kleines Bild angezeigt.

FOTOOPTIONEN

Um das aufgenommene Foto **anzuzeigen**, berühren Sie die Miniaturansicht des Fotos. Anschließend:

- Zum **Festlegen** des Fotos als Kontaktfoto oder Hintergrundbild berühren Sie Menü  > **Festlegen als**.
- Zum **Löschen** eines Fotos berühren Sie Menü  > **Löschen**.
- Um das Foto in einer Nachricht zu **senden** oder online zu veröffentlichen, berühren Sie  > **Fotofreigabe**, **Textnachrichten** oder **Bluetooth**. Weitere Informationen zur Freigabe finden Sie im Abschnitt „**FOTOS UND VIDEOS FREIGEBEN**“ auf Seite 45.
- Um das Foto **schnell hochzuladen**, berühren Sie .
- Um ein Foto zu **kommentieren**, berühren Sie .

KAMERA-EINSTELLUNGEN

Berühren Sie den Sucher und anschließend Menü , um Kameraeinstellungen zu ändern:

Optionen	
Effekte	Stellen Sie einen Fotoeffekt ein: Normal , Schwarzweiß , Negativ , Sepia oder Solarisieren .
Motivmodi	Stellen Sie ein, welche Art von Foto Sie aufnehmen möchten: Automatisch , Portrait , Landschaft , Sport , Nachtportrait , Dämmerung , Makro oder Wackelfrei .
Modi	Stellen Sie Einzelbild oder Panorama ein.
Helligkeit	Ziehen Sie den Balken, um die Helligkeit zu verändern.
Blitz	Berühren Sie Blitz, um Blitz ein , Blitz aus oder Autom. Blitz auszuwählen.

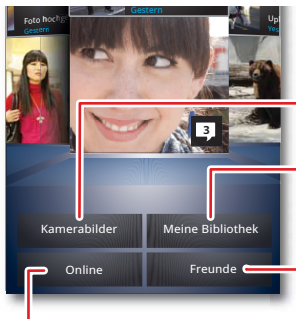
Berühren Sie im Sucher Menü  > **Einstellungen**, um Einstellungen für **Bildauflösung**, **Speicherort**, **Geo-Tag** oder **Verschlussgeräusch** vorzunehmen.

FOTOS UND VIDEOS ANZEIGEN

So geht's:  >  **Galerie**

Ihre eigenen Fotos und Videos sowie die Ihrer Freunde in einer Übersicht:

- Berühren Sie **Fotorolle**, um Ihre eigenen Fotos und Videos anzuzeigen, oder berühren Sie **Meine Bibliothek**, um Fotos und Videos nach **Alben Standorte, Tags** oder **Zeit** zu sortieren.
- Berühren Sie **Online** oder **Freunde**, um Ihre eigenen Alben oder die Alben Ihrer Freunde anzuzeigen.



Ihre aufgenommenen
Fotos und Videos
anzeigen

Ihre Fotos und
Videos sortieren

Zu den
Online-Alben Ihrer
Freunde wechseln

Ihre Online-Alben anzeigen
(wie Picasa™, Flickr™ oder Facebook™)

FOTOS UND VIDEOS FREIGEBEN

So geht's:  >  **Galerie**

- 1 Berühren Sie ein Foto oder Video und anschließend .
- 2 Wählen Sie, wie Sie es freigeben möchten, z. B. per **Bluetooth, E-Mail, Nachrichten** oder in einem Online-Album.

FOTOS UND VIDEOS VERWALTEN

So geht's:  >  **Galerie**

Berühren Sie ein Miniaturbild aus der Fotorolle oder Bibliothek, und gehen Sie dann wie folgt vor:

- Zum Löschen des Fotos oder Videos berühren Sie Menü  > **Löschen**.
- Zum Festlegen des Fotos als Kontaktbild, Social Networking-Profilbild oder Hintergrundbild drücken Sie Menü  > **Festlegen als**.
- Zum Hinzufügen des Fotos zu einem Album drücken Sie Menü  > **Zu Album hinzufügen**.

Tipp: Wechseln Sie zum Kopieren der Fotos oder Videos auf einen/von einem Computer zu „**SPICHERKARTE UND DATEIÜBERTRAGUNG**“ auf Seite 53.

FOTOS UND VIDEOS BEARBEITEN

So geht's:  >  **Galerie** > *Bild* > Menü  > **Bearbeiten**

Sie können erweiterte Bearbeitungsfunktionen auswählen, um die Größe von Bildern anzupassen, Bilder zuzuschneiden oder die Farbe zu ändern.

DIASHOW ANZEIGEN

Berühren Sie > **Galerie**, berühren Sie ein Bild, und berühren Sie dann Menü > **Mehr** > **Diashow**, um die Diashow zu starten. Berühren Sie das Display, um die Diashow zu stoppen. Um zur Galerieansicht zurückzukehren, berühren Sie Zurück .

VIDEOS

VIDEOS AUFNEHMEN

So geht's: > **Camcorder**



Video
aufzeichnen

Optionen öffnen

Letztes Video öffnen

Tipp: Um Ihr Video in einer Nachricht zu senden, passen Sie die Videoqualität an: Berühren Sie Menü > **Einstellungen** > **Videoauflösung** > **QVGA (320 x 240)**.

Tippen Sie zum **Aufzeichnen** des Videos auf . Zum Stoppen berühren Sie erneut .

Nach der Aufnahme des Videos wird in der linken oberen Ecke ein kleines Bild angezeigt. Berühren Sie das kleine Bild, um es zu öffnen, und berühren Sie dann Menü , um die Optionen anzuzeigen.

VIDEOS WIEDERGEHEN

So geht's: > **Galerie** > **Fotorolle** > *Video*

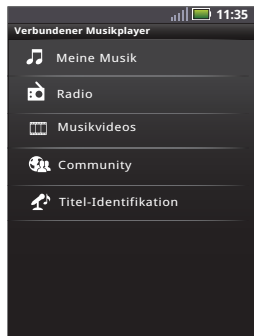
MUSIK

Wenn Musik aus Ihrem Leben nicht wegzudenken ist ...

IHRE MUSIK-COMMUNITY

Sie können Radio hören, Videos ansehen, Neuigkeiten über Musik lesen und vieles mehr.

So geht's:  >  Musik



Meine Musik Anhören von Titeln.

Radio Holen Sie sich frische Titel aus dem Äther. Da findet jeder etwas, was ihm gefällt. Für die Verwendung von FM-Radio brauchen Sie ein Headset.

Mit SHOUTcast™ Radio finden Sie Musik alle Epochen und für jeden Geschmack.

Musikvideos Sehen Sie sich YouTube™-Videos, aufgenommene Fernsehsendungen und Ihre eigenen Videos an.

Community Finden Sie neue Titel, erfahren Sie, was andere Leute auf der Welt gerade hören, und halten Sie sich über die Charts auf dem Laufenden.

Titel-Identifikation Sie können Informationen über den gerade wiedergegebenen Titel abrufen. Wählen Sie **Wiedergabe anzeigen**, und halten Sie Ihr Telefon nahe an die Schallquelle.

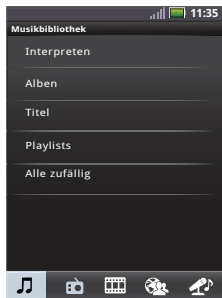
Hinweis: Die Erkennung funktioniert nicht, wenn es sich um ein Live-Konzert oder eine schlechte Digitalaufnahme handelt.

Konfigurationsinformationen Einige Funktionen von Verbundener Musikplayer wie Musikvideos und Nachrichten, Community, Titel-Identifikation und Liedtexte erfordern Datenverkehr. So stellen Sie den Datenmodus ein: Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Datennutzung**.

KURZANLEITUNG: MUSIK

Tippen, tippen, wiedergeben – und los geht die Musik. Öffnen Sie einfach die Musikbibliothek und wählen Sie dann aus, was wiedergegeben werden soll.

So geht's:  >  Musik > Meine Musik



Tipp: Wenn ein Titel wiedergegeben wird, können Sie ihn einer Playlist hinzufügen. Berühren Sie dazu Menü  > **Mehr** > **Zu Playlist hinzufügen**.

Wenn Sie während eines Flugs Musik hören möchten, deaktivieren Sie alle Netz- und Drahtlosverbindungen: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  gedrückt, und berühren Sie dann **Flugmodus**.

MUSIK EINSTELLEN

WELCHE TOOLS BENÖTIGE ICH ZUM ÜBERTRAGEN VON MUSIK?

Zum Speichern von Musik auf Ihrem PC und anschließenden Laden auf Ihr Telefon benötigen Sie:

- einen Microsoft™ Windows™-PC oder einen Apple™ Macintosh™.
- USB-Datenkabel
- Eine Speicherkarte. Ihre Musik wird auf dem internen Speicher des Telefons oder auf der Speicherkarte gespeichert. Das Telefon unterstützt austauschbare microSD-Speicherkarten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB. Um sicherzustellen, dass die Speicherkarte eingelegt ist, lesen Sie bitte „**ZUSAMMENBAUEN UND LADEN**“ auf Seite 3.

Tipp: Um den verfügbaren Speicher auf der Speicherkarte anzuzeigen, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Speicher**.

WELCHE MUSIKDATEIFORMATE KÖNNEN WIEDERGEgeben WERDEN?

Das Telefon kann verschiedene Dateitypen wiedergeben: MP3, M4A, AAC, AAC+, MIDI, WAV und WMV.

Hinweis: Ihr Telefon unterstützt keine DRM-geschützten Dateien.

WELCHE KOPFHÖRER KANN ICH VERWENDEN?

Ihr Telefon verfügt über eine 3,5-mm-Stereo-Headset-Buchse für die Stereo-Wiedergabe. Mit Bluetooth™-Stereokopfhörern oder -Lautsprechern können Sie drahtlos Musik genießen (siehe „**BLUETOOTH™-VERBINDUNG**“ auf Seite 35).

MUSIK ABRUFEN

CDS RIPPEN

Falls Sie auf diesem Gebiet noch unerfahren sind: Dieser englische Begriff bezeichnet das Kopieren von Musik einer CD auf den PC.

Zum Rippen einer Musik-CD auf den PC können Sie den Microsoft™ Windows™ Media Player verwenden. Sie können Windows Media Player von www.microsoft.com herunterladen.

1 Öffnen Sie den Windows Media Player auf Ihrem PC.

2 Legen Sie eine Musik-CD in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein.

Hinweis: Ändern Sie das Format unter „Von Medium kopieren > Format > Rip-Einstellungen“ auf MP3.

3 Klicken Sie im Fenster Windows Media Player auf die Registerkarte „Von Medium kopieren“.

4 Markieren Sie die Titel, die Sie importieren möchten, und klicken Sie auf Musik kopieren.

Dann werden die Songs in die Windows Media Player-Medienbibliothek kopiert.

ÜBERTRAGUNG MIT WINDOWS MEDIA PLAYER

Übertragen Sie Musikdateien von einem PC auf die Speicherkarte.

Hinweis: Copyright – Sind Sie zum Kopieren berechtigt? Folgen Sie stets den Regeln. Siehe Abschnitt „**URheberRECHT: INHALTE**“ in den rechtlichen Hinweisen und Sicherheitsinformationen.

1 Die Speicherkarte muss eingelegt sein, und auf dem Telefon muss der Startbildschirm angezeigt werden. Schließen Sie dann das Micro-USB-Datenkabel von Motorola an den Micro-USB-Anschluss des Telefons

und einen USB-Anschluss des PCs an. Jetzt sollte in der Statusleiste Ihres Telefons  angezeigt werden.

Hinweis: Das Telefon unterstützt Microsoft™ Windows™ XP, Windows Vista™ und Apple™ Macintosh™. Andere Betriebssysteme sind eventuell nicht kompatibel.

- 2 Auf dem Telefon wird ein USB-Verbindungsdialog angezeigt. Berühren Sie **USB-Speicher**. Sie können die Dateien auf der Speicherkarte nicht verwenden, solange die Verbindung besteht.
- 3 Öffnen Sie den Windows Media Player auf Ihrem PC.
- 4 Wählen Sie auf der Registerkarte „Synchronisieren“ „Weitere Optionen“. Wählen Sie dann unter „Gerät“ Ihr Telefon aus.
- 5 Wählen Sie „Eigenschaften“, aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Ordnerhierarchie auf Gerät erstellen“, und klicken Sie auf „OK“.
- 6 Ziehen Sie die Musikdateien in die Synchronisierungsliste, und drücken Sie „Synchronisierung starten“.

ÜBERTRAGUNG ÜBER USB

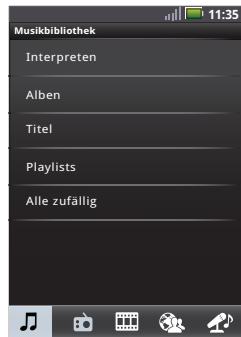
Informationen zur Verwendung eines USB-Kabels finden Sie im Abschnitt „**SPEICHERKARTE UND DATEIÜBERTRAGUNG**“ auf Seite 53.

MUSIK WIEDERGEHEN

MUSIKBIBLIOTHEK

Öffnen Sie die Musikbibliothek und wählen Sie dann aus, was wiedergegeben werden soll.

So geht's:  >  **Musik > Meine Musik**



Kategorien

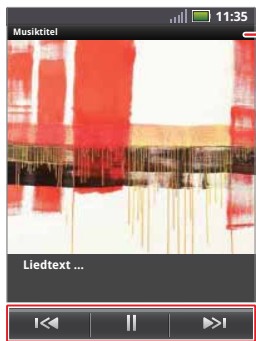
Berühren Sie, um Songlisten oder Playlists anzuzeigen.

Für **Radio**, **Musikvideos**, **Community** oder **Titel-Identifikation** berühren.

Die Musik wird nach Interpret, Album, Titel und Playlists sortiert. Tippen Sie auf eine Kategorie und anschließend auf einen Musiktitel oder eine Playlist. Berühren Sie **Alle zufällig**, um alle Titel in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben, oder berühren Sie „Suchen“ , um nach einem Song zu suchen.

MUSIC PLAYER

Tippen Sie zum Starten einfach auf einen Titel oder eine Playlist.



Künstler- und
Liedinformationen

Musiksteuerung

MUSIK-PLAYER-TASTENKOMBINATIONEN

Bedienelemente	
Wiedergabe/Pause	Tippen Sie auf .
Zurück/Vor	Tippen Sie auf .
Lautstärke	Drücken Sie die seitlichen Lautstärketasten.

Bedienelemente

Liedtexte anzeigen	Berühren Sie Menü > Mehr > Einstellungen > Liedtexte anzeigen.
Signalton senden	Mögen Sie diesen Song, oder nervt er Sie? Teilen Sie das Ihren Freunden mit. Berühren Sie Menü > Blip senden.
Zu Playlist hinzufügen	Berühren Sie Menü > Mehr > Zu Playlist hinzufügen.
Als Klingelton verwenden	Berühren Sie Menü > Mehr > Als Klingelton festlegen.
Löschen	Berühren Sie Menü > Mehr > Löschen.

AKTIVIEREN, DEAKTIVIEREN, AUSSCHALTEN

Berühren Sie Home , um eine andere Anwendung zu verwenden. Die Musikwiedergabe wird fortgesetzt.

Wenn  in der Statusleiste angezeigt wird, erfolgt die Wiedergabe eines Titels. Blättern Sie zum Anzeigen von Details nach unten. Berühren Sie den Titel, um zur Musiksteuerung zurückzukehren.

Um die Musik auszuschalten, berühren Sie .

PLAYLISTS

Um einen Titel aus der Musikkbibliothek zu einer Playlist hinzuzufügen, berühren Sie den Titel für längere Zeit, und berühren Sie dann **Zu Playlist hinzufügen**. Wählen Sie eine vorhandene Playlist aus, oder berühren Sie **Neu**, um eine neue Playlist zu erstellen.

Um einen Titel einer Playlist hinzuzufügen, die gerade abgespielt wird, berühren Sie im Musik-Player Menü  > **Mehr** > **Zur Playlist hinzufügen**.

Um eine Playlist zu bearbeiten, zu löschen und umzubenennen, tippen Sie auf die entsprechende Liste in der Musikkbibliothek, und halten Sie sie.

INTERNETRADIO

So geht's:  >  **Musik** > **Radio** > SHOUTCastM™ Radio

EINEN SENDER EINSTELLEN

- 1 Wählen Sie eine Kategorie und dann einen Sender aus, oder suchen Sie in den Unterkategorien nach dem gewünschten Sender.
- 2 Berühren Sie den Sender, um die Wiedergabe zu starten.

LIEBLINGSENDER

Um einen Sender zu Ihren **Lieblingssendern** hinzuzufügen, berühren Sie den Sender, um ihn zu öffnen, und berühren Sie dann den Stern oben rechts.

FM-RADIO

So geht's:  >  **Musik** > **Radio** > FM-Radio

Hinweis: Um das FM-Radio nutzen zu können, müssen Sie ein kabelgebundenes Headset an das Telefon anschließen. Die Drähte im Headset fungieren als Antenne. Für eine optimale Wiedergabe empfehlen wir ein Motorola Original-Headset. Der Empfang im Inneren kann variieren, und Headsets mit aktiver Rauschunterdrückung funktionieren eventuell nicht ordnungsgemäß.

EINEN SENDER FINDEN

Um einen Sender einzustellen, ziehen Sie Ihren Finger über das Tastenfeld, oder berühren Sie **- Suchen** oder **+ Suchen**.

VOREINGESTELLTE SENDER

Um einen Sender zu den voreingestellten Sendern hinzuzufügen, berühren und halten Sie den Sendernamen, und berühren Sie dann eine voreingestellte Nummer (1-10).

SPEICHERKARTE UND DATEIÜBERTRAGUNG

Kopieren Sie Fotos, Musik und andere Daten auf Ihr Telefon

SPEICHERKARTE

Hinweis: Um Ihren Speicher zu erweitern, Ihre Fotos, Musik und mehr auf einer Speicherkarte zu speichern, legen Sie eine Speicherkarte ein, siehe „Zusammenbauen und Laden“ auf Seite 3 und berühren Sie die SD-Karte. Ihr Telefon kopiert alle Ihre Dateien vom internen Speicher auf die SD-Karte und startet das Telefon neu. Alle Ihre Dateien werden nun auf der Speicherkarte gespeichert.

Informationen zum Einsetzen der Speicherkarte finden Sie im Abschnitt „**ZUSAMMENBAUEN UND LADEN**“ auf Seite 3.

Hinweis: Die Speicherkarte darf nicht entnommen werden, solange das Mobiltelefon sie verwendet oder Dateien auf diese schreibt.

Vorsicht: Durch das Formatieren einer Speicherkarte werden alle darauf gespeicherten Daten gelöscht.

Bevor Sie die Speicherkarte entnehmen oder formatieren, müssen Sie sie zunächst deaktivieren. Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Speicher** > **SD-Karte trennen**. Um die Speicherkarte daraufhin zu formatieren, berühren Sie **SD-Karte formatieren**.

DATEIEN VERWALTEN

So geht's:  >  **Dateien** > **SD-Karte**

Berühren Sie eine Datei oder einen Ordner, um sie/ihn zu öffnen, und berühren und halten Sie dann eine Datei, um sie zu löschen oder weiterzuleiten.

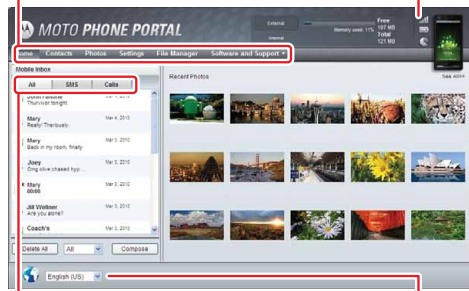
DATEIEN ANZEIGEN UND ÜBERTRAGEN

Mit Phone Portal (MPP) können Sie das Telefon und den Computer mit einem Kabel oder über ein WLAN-Netzwerk miteinander verbinden.

Wenn Sie das Telefon mit dem Computer verbinden oder die URL des MPP im Browser des Computers eingeben, sehen Sie die MPP-Startseite.

Ihre zuletzt verwendeten Aktionen (**Startbildschirm**), **Kontakte**, **Fotos**, **Einstellungen**, **Dateien** oder **Supportinfos** öffnen.

Informationen über Empfang, Akku und Speicher Ihres Telefons anzeigen.



Alle zuletzt verwendeten Aktionen oder wahlweise nur die letzten **SMS** oder **Anrufe** anzeigen.

Sprachauswahl

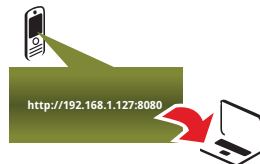
Hinweis: MPP funktioniert am besten mit Internet Explorer 7 oder höher. Javascript und Cookies sollten aktiviert sein.

VERBINDUNG ÜBER EIN DRAHTLOSNETZWERK

Hinweis: Die meisten öffentlichen Drahtlosnetzwerke (z. B. in Cafés) lassen keine direkten Verbindungen zwischen verschiedenen Geräten zu. In diesem Fall benötigen Sie eine USB-Kabelverbindung.

1 Berühren Sie > **Phone Portal**

2 Wenn Ihr Telefon mit einem Drahtlosnetzwerk verbunden ist, wird eine Phone Portal-URL angezeigt. Geben Sie diese URL auf einem Computer im Netzwerk in der Adressleiste des Browsers ein. Es wird die Startseite des Phone Portal angezeigt.



Tip: Ist die Drahtlosverbindung Ihres Telefons aktiviert, stellt es automatisch eine Verbindung zu schon früher verwendeten Netzwerken in der Umgebung her. Um die Drahtlosverbindung zu aktivieren bzw. zu deaktivieren, berühren Sie Menü > **Einstellungen** > **Drahtlos und Netzwerke** > **WLAN**

Ist Ihr Telefon nicht mit einem Drahtlosnetzwerk verbunden, werden Sie zum Herstellen einer Verbindung aufgefordert. Berühren Sie **OK**, um so zum Bildschirm mit den WLAN-Einstellungen zu gelangen,

aktivieren Sie **WLAN**, und berühren Sie ein Netzwerk, mit dem Sie eine Verbindung herstellen wollen.

Fragen Sie andere Benutzer oder die Administratoren des Netzwerks nach dem Netzwerkpasswort. Die MAC-Adresse und WLAN-Informationen Ihres Telefons finden Sie, indem Sie Menü  > **Erweitert** berühren.

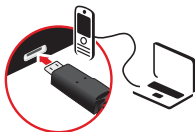
Ist Ihr Telefon verbunden (das Symbol  wird in der Statusleiste angezeigt), berühren Sie Zurück , um die Einstellungen zu schließen. MPP zeigt bald darauf unten auf dem Display eine URL an. Geben Sie auf einem im gleichen WLAN-Netzwerk befindlichen Computer einfach diese URL im Browser ein, und schon wird die MPP-Startseite geöffnet.

rechts auf dem Computerbildschirm wird das Motorola-Symbol  angezeigt.

Wenn Sie Motorola MediaLink installiert haben, wird dieses anstatt MPP gestartet. Um MPP zu verwenden, klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Taskleiste auf , wählen Sie die Option „Bei Verbindung mit dem Telefon starten“, und wählen Sie Phone Portal. Trennen Sie die Verbindung mit dem Telefon, und stellen Sie sie wieder her, um MPP zu starten.

VERBINDUNG MIT EINEM USB-KABEL

- 1 Schalten Sie Telefon und Computer ein, und verbinden Sie sie mit einem USB-Kabel mit Micro-USB-Anschluss miteinander.



Sie werden von Ihrem Computer unter Umständen zur Installation von Motorola-Treibern angeleitet.

- 2 Sobald der Computer über die richtigen Motorola-Treiber verfügt, wird im Browser die MPP-Startseite geöffnet. In der Taskleiste unten

TOOLS

Immer alles unter Kontrolle

WECKER

So geht's:  >  **Alarm und Timer**

Um einen Wecker zu aktivieren, berühren Sie das Kontrollkästchen.

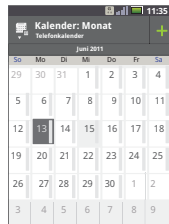
Wenn ein Wecker ertönt, ziehen Sie **Verwerfen**, um das Signal auszuschalten, oder berühren Sie das Display, um die Snooze-Funktion zu aktivieren und etwas später erneut erinnert zu werden.

Um einen Alarm hinzuzufügen, berühren Sie Menü  > **Alarm hinzufügen**, und geben Sie dann die Details für den Alarm ein.

KALENDER

So geht's:  >  **Kalender**

Kalenderereignisse können auf verschiedene Weise angezeigt werden: Berühren Sie  > **Heute anzeigen** > **Terminübersicht**, **Tag**, **Woche** oder **Monat**. Wenn Sie ein Ereignis in der Tages- oder Wochenansicht markieren, werden mehr Details angezeigt.



KALENDERTERMINE HINZUFÜGEN

Berühren Sie in einer beliebigen Kalenderansicht , und geben Sie die Termindetails ein, und berühren Sie **Speichern**.

TERMINE VERWALTEN

Zum Bearbeiten eines Termins berühren und halten Sie diesen. Wenn die Termindetails vollständig bearbeitet haben, berühren Sie **Speichern**.

Zum Löschen eines Termins berühren Sie diesen für längere Zeit und berühren anschließend **Termin löschen**.

RECHNER

So geht's:  >  **Rechner**

Der Rechner verfügt über zwei Ansichten: einfach und erweitert. Um die Ansicht zu verändern, berühren Sie Menü  > **Erweiterte Funktionen**

oder **Grundfunktionen**. Um den Verlauf zu löschen, berühren Sie Menü  > **Verlauf löschen**.

DATEIMANAGER

Verwenden Sie den Dateimanager, um Dokumente und Dateien auf Ihrem Telefon, der microSD-Karte oder freigegebenen Ordnern anzuzeigen.

So geht's:  >  **Dateien**

QUICKOFFICE

Mit Quickoffice können Sie die zuletzt verwendeten Dokumente und Dateien auf der Speicherkarte anzeigen.

So geht's:  >  **Quickoffice**

Berühren Sie eine Datei oder einen Ordner zum Öffnen, oder berühren und halten Sie eine Datei, um Optionen anzuzeigen.

Informationen zur Verwaltung Ihrer Ordner und Übertragung von Dateien finden Sie im Abschnitt „**SPEICHERKARTE UND DATEIÜBERTRAGUNG**“ auf Seite 53.

EINGABEHILFEN

Sehen, hören, sprechen, fühlen und verwenden. Zugriffsfunktionen helfen allen Benutzern, die Dinge einfacher zu gestalten.

Hinweis: Allgemeine Informationen, Zubehör und mehr finden Sie unter www.motorola.com/accessibility.

SPRACHERKENNUNG

Verwenden Sie Ihre Stimme: einfach berühren und sprechen.

- **Wählen und Befehle:** Berühren Sie  >  **Sprachbefehle**. Um zu wählen, sagen Sie **Anrufen** und dann einen Kontaktnamen oder eine Telefonnummer. Für andere Befehle sagen Sie einen Befehl aus der angezeigten Liste, wie z. B. „**Nachricht senden**“ oder „**Wechseln zu**“.
- **Texteingabe:** Drücken Sie  auf dem Tastenfeld, und sagen Sie dann, was Sie tippen möchten.

Tipp: Sprechen Sie normal, aber deutlich. Verwenden Sie das Mikrofon ähnlich wie die Freisprecheinrichtung. Sie müssen also nicht laut rufen oder das Telefon nahe am Mund halten.

Informationen zum Ändern der Spracheinstellungen finden Sie unter „**SPRACHEINSTELLUNGEN**“ auf Seite 58.

SPRACHWIEDERGABE (TALKBACK)

Navigation und Auswahlen werden laut vorgelesen.

Um die Sprachwiedergabe einzuschalten, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Eingabehilfen**. Berühren Sie **Eingabehilfen**, um die Einstellungen zu aktivieren, und berühren Sie anschließend **Sprachwiedergabe**.

Hinweis: Sie werden möglicherweise aufgefordert, weitere Text-in-Sprache-Software herunterzuladen

(möglicherweise fallen Gebühren für die Datenübertragung an).

So verwenden Sie die Sprachwiedergabe:

- **Menüs und Bildschirme:** Berühren Sie in Menüs und Bildschirmen ein Element, um dieses zu markieren (das Element wird laut vorgelesen), und berühren Sie es zweimal, um es zu öffnen.

Hinweis: Berühren Sie ein Startseiten-Widget oder eine Verknüpfung, um diese zu öffnen.

- **Telefon und Texteingabe:** Während der Eingabe wird jede Nummer oder jeder Buchstabe laut vorgelesen.
- **Benachrichtigung:** Wenn Sie die Benachrichtigungsleiste nach unten ziehen, werden sämtliche Benachrichtigungen laut vorgelesen.

Tipp: Navigieren Sie durch die Anwendungen und Menüs, um sich anzuhören, wie die Sprachwiedergabe bei Ihrem Telefon funktioniert.

Informationen zum Ändern der Spracheinstellungen finden Sie unter „**SPRACHEINSTELLUNGEN**“ auf Seite 58.

ANRUFER-ID

Wenn Sie hören möchten, wer anruft:

- **Laut vorlesen:** So wird der Anrufer angesagt: Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Anrufeinstellungen** > **Anzeige der Anrufer-ID**.
- **Klingeltöne:** So weisen Sie einem Kontakt einen eindeutigen Klingelton zu: Berühren Sie  >

 **Kontakte**, öffnen Sie einen Kontakt, und berühren Sie dann Menü  > **Optionen** > **Klingelton**.

Informationen zum Ändern der Spracheinstellungen finden Sie unter „**SPRACHEINSTELLUNGEN**“ auf Seite 58.

SPRACHEINSTELLUNGEN

So personalisieren Sie Ihre Spracheinstellungen:

- **Spracherkennung:** Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Spracheingabe/-ausgabe** > **Spracherkennungs-Einstell..** Hier können Sie Optionen wie Sprache und Zensur festlegen.
- **Sprachbefehle:** Berühren Sie  >  **Sprachbefehle** > Menü  > **Einstellungen**. Hier können Sie die Erkennung Ihrer Stimme verfeinern (**Adaptieren**) und Optionen festlegen, wie Aufforderungen und Direktzugriffe.
- **Text-in-Sprache:** Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Spracheingabe/-ausgabe** > **Text-in-Sprache-Einstellungen**. Hier können Sie Optionen wie Geschwindigkeit und Sprache festlegen.

LAUTSTÄRKE UND VIBRATION

Wählen Sie die gewünschten Einstellungen für Lautstärke und Vibration aus. Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Töne**.

- **Lautstärke:** Berühren Sie **Lautstärke**, und verwenden Sie die Schieberegler.

Tip: Um unterschiedliche Lautstärken für Anrufe und Benachrichtigungen zu verwenden, deaktivieren Sie **Lautstärke für eingehende Anrufe auch für Benachrichtigungen verwenden**.

- **Vibrieren:** Wählen Sie **Vibrieren**, um zu spüren, wenn Ihr Telefon klingelt.

ZOOM

Sehen Sie genauer hin. Öffnen Sie ein Vergrößerungsfenster, das Sie im Bildschirm an verschiedene Stellen ziehen können, oder kneifen Sie zum Zoomen in Karten, Webseiten und Fotos.

- **Vergrößerungsfenster:** Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Eingabehilfen**. Berühren Sie **Eingabehilfen**, um die Einstellungen zu aktivieren, und berühren Sie dann **Zoom-Modus**.
- **Zoomen durch Kneifen:** Zum Vergrößern berühren Sie den Bildschirm mit zwei Fingern, und ziehen Sie diese dann auseinander. Zum Verkleinern ziehen Sie die Finger zusammen.

DISPLAY-HELLIGKEIT

Stellen Sie die gewünschte Helligkeit ein. Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Display** > **Helligkeit**. Vergewissern Sie sich, dass **Automatische Helligkeit** deaktiviert ist, sodass Sie Ihren eigenen Wert einstellen können.

TOUCHSCREEN UND TASTEN

Diese Touch-Funktionen sind großartig, und manchmal ist es auch schön, die Berührungen zu hören oder zu spüren. Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Töne**.

- **Touchscreen:** Um Bildschirmberührungen (Klicks) zu hören, wählen Sie **Hörbare Auswahl**.
- **Tasten:** Um Bildschirmberührungen spüren zu können (Vibration), wählen Sie **Haptisches Feedback**.
- **Bildschirmsperre:** Um zu hören, wenn der Bildschirm ge- oder entsperrt wird (Klick), wählen Sie **Ton bei Display-Sperre**.

NACHRICHTEN

Von einer einfachen SMS bis hin zu IM, E-Mail und mehr. Erstellen, senden und erhalten Sie sie alle an einem Ort.

So geht's:  >  **Nachrichten** > **Universeller Posteingang**

Um die Texteingabe sogar noch einfacher zu gestalten, können Sie Funktionen verwenden, wie z. B. automatische Vervollständigung, automatische Korrektur und automatische Zeichensetzung: Berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Sprache und Tastatur**. Wenn Sie nicht tippen möchten, verwenden Sie Ihre Stimme: Drücken Sie  auf dem Tastenfeld.

ANWENDUNGEN

Sie möchten mehr? Kein Problem. Android Market™ bietet Zugriff auf Tausende von Apps, und viele davon bieten hilfreiche Zugriffsfunktionen.

So geht's:  >  **Market**

Wählen Sie eine Kategorie aus, oder berühren Sie Suchen , um die gewünschte Anwendung zu finden.

Tipp: Wählen Sie Ihre Anwendungen sorgfältig aus, und beziehen Sie sie von vertrauenswürdigen Sites wie  **Market**, da sonst die Leistung Ihres Telefons beeinträchtigt werden kann.

VERWALTUNG

Die Kontrolle behalten

SYNCHRONISIERUNG MIT MICROSOFT™ OFFICE OUTLOOK

Wenn Sie auf dem Computer in Ihrer Firma Microsoft Office Outlook verwenden, können Sie Ihre E-Mails, Termine und Kontakte zwischen Ihrem Telefon und dem Microsoft Exchange-Server synchronisieren.

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Konten** > **Konto hinzufügen** > **Corporate Sync**.

1 Geben Sie Ihren Benutzernamen (Benutzername@Unternehmen.com), das Passwort, die E-Mail-Adresse und die Serverdetails (Serveradresse ist dieselbe URL, die Sie verwenden, um von Ihrem Computer über das Internet auf die Firmen-E-Mails zuzugreifen) ein.

Hinweis: Die Serverdetails erhalten Sie von Ihrer IT-Abteilung.

2 Berühren Sie **Weiter**.

WIRELESS MANAGER

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke**

Verwalten Sie alle drahtlosen Verbindungen: WLAN, Bluetooth™, Flugmodus und Mobilfunknetze („**NETZ**“ auf Seite 62).

FLUGMODUS

Im Flugmodus sind alle drahtlosen Verbindungen ausgeschaltet – nützlich beim Fliegen. Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste  > **Flugmodus**.

Hinweis: Wenn Sie den Flugmodus aktivieren, werden alle drahtlosen Dienste deaktiviert. Wenn die Fluggesellschaft dies erlaubt, können Sie WLAN und/oder Bluetooth wieder einschalten. Andere drahtlose Sprach- und Datendienste (wie z. B. Anrufe und Textnachrichten) bleiben im Flugmodus deaktiviert. Notrufe an die regionale Notrufnummer können dennoch getätigt werden.

AKTUALISIEREN DES TELEFONS

Blieben Sie mit der aktuellen Software für Ihr Telefon immer auf dem Laufenden. Sie können Updates über Ihr Telefon oder den Computer überprüfen, herunterladen und installieren.

- Mit dem Telefon:

Möglicherweise werden Sie automatisch benachrichtigt, wenn eine Aktualisierung für Ihr Telefon verfügbar ist. Gehen Sie wie folgt vor, um die Aktualisierung herunterzuladen und zu installieren.

Um manuell nach Aktualisierungen zu suchen, berühren Sie Menü  > **Einstellungen > Telefoninfo > Systemaktualisierungen**.

Ihr Telefon lädt Aktualisierungen über das Mobilfunknetz herunter. Beachten Sie, dass diese Aktualisierungen vergleichsweise groß sein können (25 MB oder mehr) und möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar sind. Wenn Sie nicht über einen unbegrenzten Datentarif verfügen oder Aktualisierungen über das Mobilfunknetz in Ihrem Land nicht verfügbar sind, aktualisieren Sie über einen Computer.

- Mit dem Computer:

Öffnen Sie auf dem Computer www.motorola.com/mydefyplus, und überprüfen Sie die Links für die Software. Falls eine Aktualisierung verfügbar ist, befolgen Sie die Installationsanweisungen.

NETZ

Die Netzeinstellungen müssen im Allgemeinen nicht geändert werden. Wenden Sie sich bitte an Ihren Diensteanbieter, wenn Sie Hilfe benötigen.

Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > Mobilnetze**, um die Optionen zum Netzroaming, zur Netzauswahl, zur Betreiberwahl und zu den Namen für Zugangspunkte anzuzeigen.

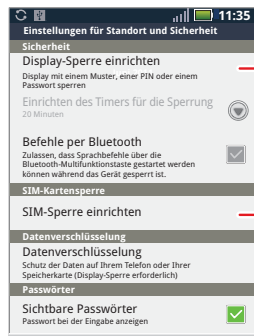
SICHERHEIT

Zum Schutz des Telefons

KURZANLEITUNG: SICHERHEIT

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, das Telefon zu schützen.

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Standort und Sicherheit**



Art der Sperre
einstellen

SIM-Sperre einrichten und
PIN der SIM-Karte ändern

Falls Sie Ihr Telefon verlieren, können Sie sich von einem PC aus bei Ihrem MOTOBLUR-Konto anmelden und Ihr Telefon suchen oder die darauf befindlichen Daten löschen: www.motorola.com/mymotoblur.

SICHERHEITSSPERRE

Bei manchen Firmen-E-Mail-Konten werden Sie aus Sicherheitsgründen möglicherweise zur Eingabe eines Passworts zum Sperren des Telefons aufgefordert.

So geht's: Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Standort und Sicherheit > Display-Sperre einrichten.**

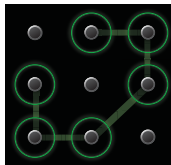
- **Sperrmuster:** Zum Entsperren ein Muster zeichnen.
- **Codesperre:** Zum Entsperren einen Zugangsschlüssel eingeben.
- **PIN-Sperre:** Geben Sie eine numerische PIN zum Entsperren ein.

Hinweis: Notrufe können auch bei gesperrtem Telefon durchgeführt werden („**NOTRUF**“ auf Seite 17). Ein gesperrtes Telefon klingelt zwar weiterhin, aber Sie müssen die Sperre aufheben, um antworten zu können.

SPERRMUSTER

Um das Sperrmuster festzulegen, berühren Sie auf dem Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Standort und Sicherheit > Display-Sperre einrichten > Muster.**

Folgen Sie den Anweisungen, um das Sperrmuster zu zeichnen.



Wenn Sie dazu aufgefordert werden, zeichnen Sie das Muster, um das Telefon zu entsperren.

CODESPERRE

Um den Zugangsschlüssel festzulegen, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Standort und Sicherheit > Display-Sperre einrichten > Passwort.**

Geben Sie ein Passwort ein, und bestätigen Sie es.

Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie das Passwort ein, um das Telefon zu entsperren.

PIN-SPERRE

Um die PIN festzulegen, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Standort und Sicherheit > Display-Sperre einrichten > PIN.**

Geben Sie eine PIN ein, und bestätigen Sie sie.

Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie die PIN ein, um das Telefon zu entsperren.

SPERRDISPLAY PERSONALISIEREN

Um den Timeout-Wert zu ändern, berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen > Display > Display-Timeout.** Wenn Sie in diesem Zeitraum nicht das Display berühren und keine Tasten drücken, wird das Display automatisch gesperrt. Informationen zum Entsperren finden Sie im Abschnitt „**SPERREN UND ENTSPERREN**“ auf Seite 5.

SIE HABEN DAS MUSTER, DEN ZUGANGSSCHLÜSSEL ODER DIE PIN VERGESSEN?

Vom Startbildschirm gelangen Sie zum **Passwort**-Entsperrbildschirm. Berühren Sie dort Menü  > **Code vergessen?** um Ihr Telefon mit Ihrer MOTOBLUR-E-Mail-Adresse und Ihrem MOTOBLUR-Passwort zu entsperren, oder folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Im **Muster**-Entsperrbildschirm können Sie nach fünf erfolglosen Entsperrversuchen die Option **Code vergessen?** berühren, um Ihr Telefon mit Ihrer MOTOBLUR-E-Mail-Adresse und Ihrem MOTOBLUR-Passwort zu entsperren.

SIM-KARTE SPERREN

SIM PIN AKTIVIEREN

Um die SIM-Karte zu sperren (beim nächsten Einschalten des Telefons müssen Sie die SIM-PIN eingeben), berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Standort und Sicherheit** > **SIM-Sperre einrichten** > **SIM-Karte sperren**. Geben Sie Ihren SIM PIN-Code ein.

Vorsicht: Wenn Sie dreimal einen falschen PIN-Code eingegeben haben, wird die SIM-Karte des Telefons gesperrt, und Sie werden zum Eingeben des Codes zum Entsperren der PIN aufgefordert. Wenden Sie sich bitte an Ihren Dienstanbieter.

PIN DER SIM-KARTE ÄNDERN

Berühren Sie im Startbildschirm Menü  > **Einstellungen** > **Standort und Sicherheit** > **SIM-Sperre einrichten** > **PIN der SIM-Karte ändern**.

PUK-CODE

Um die SIM-PIN zu entsperren, müssen Sie den Code zum Entsperren der PIN (PUK-Code) eingeben, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Hinweis: Der PUK-Code wird vom Dienstanbieter bereitgestellt.

ZURÜCKSETZEN

Um das Telefon auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen und alle Daten auf dem Telefon zu löschen, berühren Sie Menü  > **Einstellungen** > **Datenschutz** > **Zurück auf Werkzustand** > **Telefon zurücksetzen**.

Vorsicht: Alle heruntergeladenen Anwendungen und Benutzerdaten auf Ihrem Telefon werden gelöscht. Die Daten auf der Speicherkarte und im internen Speicher (Medienbereich) werden nicht gelöscht.

Um die Daten auf der Speicherkarte oder im internen Speicher zu löschen, berühren Sie **SD-Karte löschen** oder **Internen Speicher löschen (Medienbereich)**.

VERLOREN, GESTOHLLEN, KAPUTT, GELÖSCHT

Ist es nicht furchtbar, wenn Sie Ihr ganzes Leben auf dem Telefon gespeichert haben und alles schief geht. Verloren, kaputt, zurückgesetzt oder noch schlimmer: Gestohlen! Ganz ruhig! MOTOBLUR hilft Ihnen, das Telefon aufzufinden, alle Daten darauf zu löschen (wenn erforderlich) und vor allem alles wiederherzustellen.

TELEFON VERFOLGEN

So orten Sie Ihr Telefon:

- 1 Melden Sie sich bei Ihrem MOTOBLUR-Konto an:
www.motorola.com/mymotoblur.
- 2 Folgen Sie dem Link auf der Telefonprofilseite, um Ihr Telefon zu orten.

MOTOBLUR kann mit GPS und AGPS die Position Ihres Telefons ermitteln (siehe „**GPS UND A-GPS**“ auf Seite 72).

REMOTE LÖSCHEN

So löschen Sie die Daten auf Ihrem Telefon:

- 1 Melden Sie sich bei Ihrem MOTOBLUR-Konto an:
www.motorola.com/mymotoblur.

- 2 Folgen Sie dem Link auf der Telefonprofilseite, um die Daten auf Ihrem Telefon zu löschen.

Vorsicht: Alle heruntergeladenen Anwendungen und Benutzerdaten auf Ihrem Telefon werden gelöscht. Die Daten auf der Speicherkarte werden nicht gelöscht.

TELEFON WIEDERHERSTELLEN

Machen Sie sich keine Sorgen, wenn Sie das Telefon verlieren. Ihre Kontakte sind auf MOTOBLUR gesichert. Wenn Sie das nächste MOTOBLUR-Produkt erwerben, melden Sie sich einfach auf dem Telefon bei Ihrem vorhandenen MOTOBLUR-Konto an, um alles automatisch wiederherzustellen.

Informationen zum Wiederherstellen der Android Market™-Anwendungen finden Sie unter „**APPS VERWALTEN UND WIEDERHERSTELLEN**“ auf Seite 34.

FEHLERSUCHE

Wir sind für Sie da.

WIEDERHERSTELLUNG NACH ABSTURZ

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass das Telefon nicht mehr auf Berühren und das Drücken von Tasten reagiert, versuchen Sie eine Wiederherstellung durch einfaches Zurücksetzen. Nehmen Sie die Abdeckung auf der Rückseite ab, und entfernen Sie den Akku („**ZUSAMMENBAUEN UND LADEN**“ auf Seite 3). Setzen Sie dann beides wieder ein, und schalten Sie das Telefon ganz normal wieder ein.

Sicherheit und rechtliche Informationen

Akkuverwendung und Akkusicherheit

Wichtig: Gewährleisten Sie die Einhaltung der Vorschriften zu Betrieb und Lagerung von Akkus, um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden. Die meisten Probleme mit Akkus sind auf die unsachgemäße Behandlung und insbesondere auf die Weiterverwendung von beschädigten Akkus zurückzuführen.

FALSCH

- **Der Akku darf nicht zerlegt, zerdrückt, durchstochen, zerkleinert oder anderweitig deformiert werden.**
- **Das mobile Gerät und der Akku dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.*** Flüssigkeiten in den elektronischen Schaltungen des mobilen Geräts können zu Korrosion führen.
- **Der Akku darf nicht mit Metallgegenständen in Berührung kommen.** Wenn Metallgegenstände, wie z. B. Schmuck, zu lang mit den Akkukontakten in Berührung kommen, kann der Akku sehr heiß werden.
- **Das mobile Gerät oder der Akku dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden.*** Durch hohe Temperaturen kann der Akku aufquellen, auslaufen oder defekt werden.
- **Versuchen Sie nicht, einen nassen oder feuchten Akku an einer Wärmequelle oder mit einem Elektrogerät (z. B. Haartrockner, Mikrowelle) zu trocknen.**

RICHTIG

- **Lassen Sie das mobile Gerät nicht bei hohen Temperaturen im Fahrzeug liegen.***
- **Lassen Sie das Mobilgerät oder den Akku nicht fallen.*** Beim Aufprall, insbesondere auf eine harte Oberfläche, kann es zu Schäden kommen.*
- **Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber oder an Motorola, wenn das Mobilgerät beim Herunterfallen, durch Flüssigkeiten oder durch Hitzeeinwirkung beschädigt wurde.**

* **Hinweis:** Vergewissern Sie sich stets, dass das Akkufach und alle Verbindungsabdeckungen geschlossen und gesichert sind, damit der Akku derartigen Bedingungen nicht unmittelbar ausgesetzt wird, auch wenn es in Ihren Produktinformationen heißt, dass Ihr **Mobilgerät** sicher gegen Schäden durch derartige Bedingungen ist.

Wichtig: Motorola empfiehlt, dass Sie aus Qualitäts- und Sicherheitsgründen immer Akkus und Ladegeräte von Motorola verwenden. Die Garantie deckt keine Schäden am mobilen Gerät ab, die durch Akkus und/oder Ladegeräte verursacht wurden, die nicht von Motorola stammen. Damit Sie die Originalakkus von Motorola besser von unechten bzw. gefälschten Akkus (mit möglicherweise ungenügendem Schutz) unterscheiden können, kennzeichnet Motorola seine Akkus mit einem Hologramm. Vergewissern Sie sich beim Kauf, dass der Akku mit dem Hologramm „Motorola Original“ versehen ist. Wenn auf dem Display eine Meldung angezeigt wird, wie z. B. **Ungültiger Akku** oder **Aufladen nicht möglich**, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Nehmen Sie den Akku heraus und prüfen Sie, ob das Hologramm „Motorola Original“ vorhanden ist.
- Wenn kein Hologramm vorhanden ist, handelt es sich nicht um einen Motorola-Akku.
- Wenn ein Hologramm sichtbar ist, setzen Sie den Akku wieder ein, und wiederholen Sie den Ladevorgang.
- Wird die Fehlermeldung weiterhin angezeigt, wenden Sie sich an ein von Motorola autorisiertes Servicecenter.

Vorsicht: Das Verwenden eines ungeeigneten Akkus oder Ladegeräts stellt unter Umständen ein Brand-, Explosions- oder Leckrisiko oder ein sonstiges Risiko dar.

Ordnungsgemäßes, sicheres Entsorgen und Recycling von Akkus: Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Akkus ist wichtig für die Sicherheit und den Umweltschutz. Gebrauchte Akkus werden von zahlreichen Händlern und Netzbetreibern zum Recycling angenommen. Weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung und zum Recycling finden Sie unter www.motorola.com/recycling

Entsorgung: Entsorgen Sie gebrauchte Akkus sofort entsprechend den örtlichen Bestimmungen. Auskünfte zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Akkus erhalten Sie bei Ihrem Wertstoffhof oder einem Recyclingverband.



Vorsicht: Entsorgen Sie Akkus niemals, indem Sie sie verbrennen – sie könnten explodieren.

Laden des Akkus

Hinweise zum Laden des Akkus:

- Während des Ladens sollten Sie den Akku und das Ladegerät in etwa auf Raumtemperatur halten, damit der Akku effektiv geladen wird.
- Neue Akkus sind nicht voll aufgeladen.
- Bei neuen Akkus oder Akkus, die über einen längeren Zeitraum gelagert wurden, ist eventuell eine längere Ladezeit erforderlich.
- Die Schaltkreistechnik der Motorola-Akkus schützt den Akku vor Schäden durch Überladung.

Zubehörteile von Drittanbietern

Wenn Sie Zubehörteile von Drittanbietern verwenden, insbesondere Akkus, Ladegeräte, Headsets, Abdeckungen, Hüllen, Bildschirmschutzfolien und Speicherkarten, kann dies die Leistung Ihres Mobilgeräts beeinträchtigen. In einigen Fällen können Zubehörteile von Drittanbietern gefährlich sein und zum Erlöschen der Garantie Ihres Mobilgeräts führen. Eine Liste mit Zubehörteilen von Motorola finden Sie unter www.motorola.com/products.

Vorsichtsmaßnahmen beim Fahren

Während Sie ein Fahrzeug lenken, liegt es in Ihrer Verantwortung, sicher zu fahren. Die Verwendung von mobilen Geräten beim Fahren kann zu Ablenkungen führen. Der Einsatz von Mobilgeräten und deren Zubehör kann in manchen Umgebungen (z. B. Tankstelle, Krankenhaus) verboten oder nur eingeschränkt zulässig sein. Die die Nutzung dieser Produkte betreffende Gesetze und Vorschriften müssen stets eingehalten werden.

Das sollten Sie während der Fahrt NIE tun:

- Texte verfassen oder lesen.
- Schriftliche Daten verfassen oder lesen.
- Im Internet surfen.
- Navigationsinformationen eingeben.
- Andere Funktionen ausführen, die Sie während der Fahrt ablenken.

Das sollten Sie während der Fahrt IMMER tun:

- Die Straße im Blick behalten.
 - Falls möglich oder in Ihrer Region gesetzlich erforderlich eine Freisprecheinrichtung benutzen.
 - Informationen zu Reiseziel und Route **vor** dem Fahrtantritt eingeben.
 - Falls möglich Sprachfunktionen (z. B. Sprachwahl) und Sprechfunktionen (z. B. akustische Abbiegehinweise) nutzen.
 - Bei der Verwendung von mobilen Geräten und Zubehör im Fahrzeug alle örtlichen Vorschriften und Regelungen beachten.
 - Anrufe und andere Aufgaben beenden, wenn Sie sich nicht auf die Fahrt konzentrieren können.
- Befolgen Sie die „Vorsichtsmaßnahmen beim Autofahren“ in dieser Anleitung und unter www.motorola.com/callsmart (nur auf Englisch).

Anfälle/Ohnmacht

Manche Personen zeigen eine erhöhte Neigung zu epileptischen Anfällen oder Ohnmachten, wenn sie Blitzlichtern (Stroboskop-Effekt) ausgesetzt sind, wie sie beispielsweise bei Videospielen auftreten. Diese Anfälle oder Ohnmachten können auch bei Personen auftreten, die niemals zuvor einen epileptischen Anfall oder eine Ohnmacht hatten.

Wenn Sie schon einmal einen epileptischen Anfall hatten oder in Ohnmacht gefallen sind oder wenn es einen derartigen Fall in Ihrer Familie gibt, beraten Sie sich mit einem Arzt, bevor Sie ein Videospiel auf dem Mobilgerät spielen oder einen stroboskopartigen Lichteffect (sofern als Funktion enthalten) im Mobilgerät aktivieren.

Personen, bei denen eines der folgenden Symptome auftritt, sollten unverzüglich die Nutzung des Geräts einstellen und einen Arzt aufsuchen: Krämpfe, Augen- oder Muskelzucken, Bewusstlosigkeit, Bewegungsstörungen oder Desorientierung. Sie sollten das Display immer von Ihren Augen entfernt halten, das Licht im Raum anlassen, stündlich eine Pause von 15 Minuten einlegen und die Verwendung einstellen, wenn Sie übermüdet sind.

Warnhinweis: Verwendung mit zu hoher Lautstärke

Vorsicht: Personen, die über einen längeren Zeitraum lauten Geräuschen jeglicher Art ausgesetzt sind, können Gehörschädigungen erleiden. Je höher der Lautstärkepegel, desto kürzer der Zeitraum, bis erste Hörschäden auftreten können. So schützen Sie Ihr Gehör:

- Verwenden Sie das Headset oder den Kopfhörer nicht zu lange bei hoher Lautstärke.
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke zu erhöhen, um laute Geräusche in der Umgebung zu übertönen.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn Sie nicht hören können, was neben Ihnen gesprochen wird.

Sollten bei Ihnen irgendwelche Hörbeschwerden auftreten, etwa ein Druck- oder Spannungsgefühl in den Ohren, Ohrenklingeln oder dumpfes Hörempfinden, stoppen Sie die Verwendung des Headsets oder Kopfhörers, und lassen Sie Ihr Gehör von einem Arzt untersuchen.

Weitere Informationen zum Schutz des Gehörs finden Sie auf der Website von Motorola unter direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (nur auf Englisch).



Übermäßige Belastung

Wenn Sie wiederholt die gleichen Aktionen ausführen, wie beispielsweise das Drücken von Tasten oder das Eingeben von alphanumerischen Zeichen, können gelegentlich Verspannungen an Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen auftreten. Wenn Sie während oder nach der Verwendung anhaltende Schmerzen an Händen, Gelenken oder Armen verspüren, stellen Sie die Verwendung ein, und suchen Sie einen Arzt auf.

Kinder

Halten Sie das Mobilgerät und das Zubehör von Kleinkindern fern. Diese Produkte sind kein Spielzeug und sind für Kleinkinder potenziell gefährlich. Beispiele:

- Abnehmbare Kleinteile können verschluckt werden und zum Erstickten führen.
- Bei unsachgemäßem Umgang kann eine übermäßige Lautstärke zu Gehörschädigungen führen.
- Bei einem unsachgemäßen Umgang mit Akkus kann es zur Überhitzung und zu Verbrennungen kommen.

Wie bei einem Computer sollten Sie auch bei Ihrem Mobilgerät die Nutzung durch Ihr Kind überwachen, damit es keinen unangebrachten Anwendungen oder Inhalten ausgesetzt wird.

Glasbauteile

Einige Bauteile Ihres Mobilgeräts können aus Glas gefertigt sein. Dieses Glas kann durch einen kräftigen Stoß brechen. Berühren oder entfernen Sie zerbrochenes Glas nicht vom Produkt. Verwenden Sie Ihr Mobilgerät solange nicht, bis das Glas durch ein qualifiziertes Servicecenter ersetzt wurde.

Warnhinweise

Beachten Sie alle aufgestellten Hinweisschilder für den Gebrauch von Mobilgeräten in öffentlichen Bereichen.

Potenziell explosionsgefährdete Umgebungen

Potenziell explosionsgefährdete Umgebungen sind oft, aber nicht immer als solche gekennzeichnet, wie z. B. Sprenggebiete, Tankstellen, Tankbereiche (wie z. B. unter Deck auf Schiffen) Umschlag- und Speicherplätze für Treibstoffe oder Chemikalien, oder Umgebungen, in denen sich Chemikalien oder Schwebstoffe wie Getreidestäube oder Metallpulver in der Luft befinden.

Wenn Sie sich in einer solchen Umgebung befinden, schalten Sie Ihr Mobilgerät aus, und vermeiden Sie es, Akkus zu entfernen, zu installieren oder aufzuladen, außer wenn es sich um ein Gerät mit Funk handelt, das speziell für den Einsatz in solchen Umgebungen als „eigensicher“ eingestuft wurde (z. B. zugelassen durch Factory Mutual, CSA oder UL). Funken können in diesen Umgebungen zu Explosionen oder dem Ausbruch von Feuer führen.

Symbole

Auf Ihrem Akku, Ladegerät oder Mobilgerät finden Sie möglicherweise folgende Symbole:

Symbol	Definition
	Es folgen wichtige Sicherheitsinformationen.
	Werfen Sie Ihren Akku oder Ihr mobiles Gerät nicht in offenes Feuer.
 	Ihr Akku oder Mobilgerät sollte gemäß den geltenden Gesetzen recycelt werden. Kontaktieren Sie die entsprechenden Behörden Ihres Landes für weitere Informationen.
	Werfen Sie Ihren Akku oder Ihr mobiles Gerät nicht in den Haushaltsmüll. Weitere Informationen finden Sie unter „Recycling“.
	Verwenden Sie keine Werkzeuge.
	Nur zur Benutzung in Innenräumen.
	Das Hören von Musik oder das Führen von Gesprächen über ein Headset bei voller Lautstärke können das Gehör schädigen.

Hochfrequenzenergie (HF-Energie)

Belastung durch HF-Energie

Ihr Mobilgerät verfügt über einen Sender und Empfänger. Wenn das Gerät **INGESCHALTET** ist, überträgt und empfängt es Radio-Frequenzwellen. Während der Kommunikation regelt Ihr mobiles Gerät die Übertragungsleistung.

Ihr Mobilgerät wurde so entwickelt, dass es den behördlichen Anforderungen Ihres Landes hinsichtlich der RF-Belastung für Personen entspricht.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Benutzung aufgrund von Hochfrequenzenergie (HF)

Um einen optimalen Betrieb Ihres Mobilgeräts und die Einhaltung der HF-Emissionswerte gemäß den Richtlinien der entsprechenden Standards zu gewährleisten, beachten Sie die nachfolgenden Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen.

- Halten Sie Ihr Mobilgerät beim Telefonieren genau so, wie Sie auch ein schnurloses Festnetztelefon halten würden.
- Wenn Sie das Mobilgerät am Körper tragen, platzieren Sie das Mobilgerät immer in einem von Motorola gelieferten oder zugelassenen Clip, einer Halterung, einem Halfter, einer Hülle oder einem Tragegurt. Wenn Sie kein von Motorola geliefertes oder zugelassenes Zubehör für das Tragen am Körper verwenden, halten Sie das Mobilgerät und seine Antenne beim Senden mindestens 2,5 cm vom Körper entfernt.
- Das Benutzen von nicht von Motorola zugelassenem Zubehör kann zum Überschreiten der in den gesetzlichen Vorschriften festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch RF-Energie führen. Eine Liste der von Motorola gelieferten oder zugelassenen Zubehörteile finden Sie auf der Website von Motorola unter www.motorola.com.

Radio-Frequenzwellen-Interferenz/Kompatibilität

Fast alle elektronischen Geräte sind bei unzureichender Abschirmung, fehlerhafter Konstruktion oder konstruktionsbedingt anfällig für RF-Interferenzen. Unter bestimmten Umständen kann Ihr Mobilgerät Interferenzen mit anderen Geräten verursachen.

Befolgen Sie die Anweisungen, um Probleme durch Interferenzen zu vermeiden

Schalten Sie Ihr Mobilgerät aus, sobald Sie durch entsprechende Hinweisschilder dazu aufgefordert werden, wie z. B. in Krankenhäusern und Gesundheitseinrichtungen. Schalten Sie Ihr Mobilgerät im Flugzeug aus, sobald Sie vom Personal der Fluggesellschaft dazu aufgefordert werden. Wenn Ihr Mobilgerät einen Flight-Modus oder eine ähnliche

Funktion bietet, fragen Sie das Flugbegleitpersonal, ob Sie das Gerät während des Fluges benutzen dürfen.

Medizinprodukte

Wenn Sie ein Medizinprodukt, darunter auch implantierbare Medizinprodukte wie einen Herzschrittmacher oder Defibrillator, tragen, wenden Sie sich an die Anweisungen Ihres Gesundheitsdienstleisters und des Herstellers des Produkts, bevor Sie dieses Mobilgerät nutzen.

Personen mit implantierbaren Medizinprodukten sollten folgende Vorsichtsmaßnahmen einhalten:

- Halten Sie das Mobilgerät **IMMER** mindestens 20 Zentimeter vom implantierbaren Medizinprodukt entfernt, wenn das Mobilgerät **INGESCHALTET** ist.
- **NIEMALS** das Mobilgerät in einer Brusttasche tragen.
- Halten Sie das Mobilgerät an das Ohr der dem implantierbaren Medizinprodukt gegenüberliegenden Körperhälfte, um mögliche Störungen zu minimieren.
- Schalten Sie das Mobilgerät sofort **AUS**, sollten Sie den Eindruck haben, dass Störungen auftreten.

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers Ihres implantierbaren Medizinprodukts. Wenn Sie Fragen zur Nutzung Ihres Mobilgeräts mit Ihrem implantierbaren Medizinprodukt haben, wenden Sie sich an Ihren medizinischen Leistungserbringer.

Spezifische Absorptionsrate (ICNIRP-Standard)

IHR MOBILES GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BELASTUNG DURCH ELEKTROMAGNETISCHE STRAHLUNG.

Ihr Mobiltelefon ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so konzipiert, dass die international empfohlenen Höchstwerte für die Belastung durch elektromagnetische Felder (elektromagnetische Strahlung im Radio-Frequenzbereich) nicht überschritten werden. Die Richtlinien wurden durch eine unabhängige wissenschaftliche Organisation (ICNIRP) entwickelt und enthalten einen grundlegenden Sicherheitsrahmen, der die Sicherheit aller Personen, unabhängig von ihrem Alter und Gesundheitszustand gewährleisten soll. Die Richtlinien für die Belastung durch elektromagnetische Strahlung verwenden eine Maßeinheit, bekannt als spezifische Absorptionsrate (SAR). Die SAR-Grenze für mobile Geräte liegt bei 2 W/kg.

Tests für SAR werden mithilfe der standardmäßigen Betriebspositionen durchgeführt, wenn das Gerät eine Übertragung mit der höchsten zertifizierten Übertragungsleistung in allen getesteten Frequenzbereichen* durchführt. Die SAR-Höchstwerte gemäß den CNIRP-Richtlinien für Ihr Gerätemodell sind unten aufgelistet:

SAR für den Kopf	WCDMA 900/2100 + Wi-Fi + BT	0,69 W/kg
SAR für das Tragen am Körper	WCDMA 900/2100 + Wi-Fi + BT	0,32 W/kg

Während der Verwendung liegen die tatsächlichen SAR-Werte für Ihr Gerät üblicherweise weit unter den angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass die Betriebsleistung Ihres Mobilgeräts zu Zwecken der Systemeffizienz und zur Minimierung von Interferenzen im Netzwerk automatisch herabgesetzt wird, wenn keine volle Betriebsleistung für den Anruf erforderlich ist. Je geringer die ausgegebene Leistung des Geräts ist, desto geringer ist der SAR-Wert.

Die SAR-Tests für das Tragen am Körper wurden mit zugelassenem Zubehör oder mit einem Abstand von 2,5 cm durchgeführt. Um die Richtlinien zur HF-Belastung während der Benutzung am Körper zu erfüllen, sollte sich das Gerät in einem zugelassenen Zubehöriteil befinden oder mindestens 2,5 cm vom Körper entfernt getragen werden. Wenn Sie kein zugelassenes Zubehör verwenden, stellen Sie sicher, dass das verwendete Produkt metallfrei ist und das Telefon mindestens 2,5 cm vom Körper entfernt hält.

Weitere Informationen finden Sie unter www.who.int/emf (Weltgesundheitsorganisation) oder www.motorola.com/rfhealth (Motorola Mobility, Inc.).

* Die Tests werden in Übereinstimmung mit [CENELEC EN50360] [IEC standard PT62209-1] durchgeführt.

EU-Richtlinien-Konformitätserklärung

Die folgenden CE-Konformitätsinformationen gelten für mobile Motorola-Geräte, die eine der folgenden CE-Kennzeichnungen tragen:

CE0168

CE0168

[In Frankreich ist die Nutzung im Freien nicht erlaubt bei Verwendung von Bluetooth bzw. Wi-Fi]

Hiermit erklärt Motorola, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

- Den wesentlichen Anforderungen und allen anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG
- Allen anderen relevanten EU-Richtlinien



Produkt-
genehmigungs-
nummer

Die obige Abbildung zeigt ein Beispiel für eine typische Produktgenehmigungsnummer. Sie können die der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE-Richtlinie) entsprechende Konformitätserklärung (DoC) zu Ihrem Produkt unter folgender Internetadresse abrufen: www.motorola.com/rtte. Geben Sie dazu die auf dem Typenschild Ihres Produkts angegebene Genehmigungsnummer in das auf der Website befindliche Feld „Suchen“ ein.

Benutzerhinweise betreffend FCC (Federal Communications Commission)

Die folgende Aussage gilt für alle Produkte, die das FCC-Logo auf dem Produktetikett tragen.

Tests mit diesem Gerät haben ergeben, dass es alle gültigen Beschränkungen für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Kapitel 15 der FCC-Vorschriften einhält. Siehe CFR 47, Abschnitt 15.21. 15.105(b). Mit diesen Beschränkungen soll ein angemessener Schutz gegen

schädliche Interferenzen bei der Verwendung innerhalb von Wohngebieten geschaffen werden. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es schädliche Interferenzen im Funkverkehr verursachen. In Einzelfällen kann es jedoch auch bei sachgemäßer Verwendung zu Interferenzen kommen. Falls dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Anschalten des Gerätes überprüfen), sollten folgende Korrekturmaßnahmen ergriffen werden:

- Ändern Sie Ausrichtung oder Standort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Stecken Sie das Gerät an einer Steckdose ein, die an einem anderen Stromkreis als der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich bei Problemen an einen Elektrofachhändler oder Fernmeldetechniker.

Dieses Gerät entspricht Kapitel 15 der FCC-Vorschriften. Die Inbetriebnahme unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen. (2) Das Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die den ordnungsgemäßen Betrieb stören können. Siehe CFR 47, Abschnitt 15.21. 15.19(a)(3).

Veränderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät durch den Benutzer sind nicht zulässig. Alle Änderungen oder Modifizierungen durch den Benutzer können zu einem Entzug der Benutzungsgenehmigung für das Gerät führen. Siehe CFR 47, Abschnitt 15.21. 15.21. Für Produkte, die WLAN 802.11a unterstützen (wie in den Produktspezifikationen unter www.motorola.com angegeben), gelten die folgenden Informationen. Dieses Gerät ist in der Lage, WLAN im Frequenzband im 5-GHz-Bereich der Unlicensed National Information Infrastructure (U-NII) zu empfangen. Da dieses Frequenzband mit MSS (Mobile Satellite Service) geteilt wird, hat die FCC solche Geräte nur auf den Einsatz in Innenräumen beschränkt (siehe 47 CFR 15.407(e)). Da drahtlose Hotspots, die diesen Frequenzbereich nutzen, die gleiche Beschränkung aufweisen, werden keine Dienste für den Außenbereich angeboten. Dennoch sollten Sie dieses Gerät in Außenbereichen nicht im WLAN-Modus verwenden.

Standortdienste (GPS und A-GPS)

Die folgenden Informationen gelten für mobile Motorola-Geräte, die standortbasierte Funktionen (GPS und/oder A-GPS) bieten.

Ihr Mobilgerät kann mithilfe von GPS-Signalen (*Global Positioning System*) standortbasierte Anwendungen ausführen. GPS verwendet der Aufsicht durch die US-Regierung unterstehende Satelliten. Sie unterliegen möglichen Änderungen im Einklang mit den Richtlinien des Verteidigungsministeriums sowie des Federal Radio Navigation Plan

(US-Funknavigationsplan). Diese Änderungen können die Leistung standortbasierter Technologien auf Ihrem Mobilgerät beeinflussen.

Ihr Mobilgerät verfügt außerdem über A-GPS (*Assisted Global Positioning System*), ein System, das mithilfe von Informationen aus dem Mobilfunknetz die Leistung des GPS verbessert. Da A-GPS das Mobilfunknetz Ihres Anbieters nutzt, können abhängig von Ihrem Mobilfunkvertrag Gesprächsgebühren, Datengebühren und/oder zusätzliche Gebühren anfallen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Mobilfunkanbieter.

Ihr Standort

Standortbasierte Informationen umfassen Informationen, die zur Bestimmung des ungefähren Standorts des Mobilgeräts verwendet werden können. Mobilgeräte, die mit einem Mobilfunknetz verbunden sind, übertragen standortbasierte Daten. Geräte, die über GPS- oder A-GPS-Technologie verfügen, übertragen ebenfalls standortbasierte Daten. Zusätzlich übertragen auch Anwendungen, die standortbasierte Daten benötigen (z. B. Navigationsgeräte), diese Art von Informationen. Diese standortbasierten Daten werden möglicherweise an Dritte weitergegeben, z. B. an Ihren Mobilfunkanbieter, an Anwendungsanbieter, an Motorola und weitere Dienstanbieter.

Notrufe

Wenn Sie einen Notruf tätigen, wird möglicherweise die A-GPS-Technologie in Ihrem Mobilgerät über das Mobilfunknetz aktiviert, um so der Notrufstelle Ihren ungefähren Standort zu übermitteln.

Die Verfügbarkeit von A-GPS ist beschränkt, sodass es **in Ihrer Gegend möglicherweise nicht funktioniert**. Daher sollten Sie Folgendes beachten:

- Teilen Sie der Notrufstelle immer so detailliert wie möglich Ihren Standort mit, und
- bleiben Sie so lange am Telefon, wie es der Mitarbeiter der Notrufstelle von Ihnen verlangt.

Navigation

Die folgenden Informationen gelten für mobile Motorola-Geräte, die Navigationsfunktionen bieten. Beachten Sie bei der Verwendung von Navigationsfunktionen, dass kartografische Informationen, Wegbeschreibungen und andere Navigationsinformationen unter Umständen ungenaue oder unvollständige Daten enthalten. In einigen Ländern sind ggf. keine vollständigen Informationen zu Landkarten verfügbar. Deshalb sollten Sie sich vergewissern, dass die Navigationsanweisungen mit dem, was Sie tatsächlich vor Ort sehen, übereinstimmen. Jeder Fahrer muss auf Straßenzustände, Straßensperrungen, Verkehr und alle übrigen Faktoren achten, die sich auf die Fahrweise auswirken. Halten Sie sich immer an die Angaben auf Verkehrsschildern.

Vorsichtsmaßnahmen beim Autofahren

Informieren Sie sich über die Gesetze und Bestimmungen zur Nutzung von Mobilgeräten und deren Zubehör in den Regionen, in denen Sie mit dem Fahrzeug unterwegs sind. Halten Sie sich immer an diese Gesetze und Bestimmungen. Der Einsatz dieser Geräte ist in einigen Regionen eventuell verboten oder nur eingeschränkt – zum Beispiel nur bei Verwendung der Freisprecheinrichtung – gestattet. Weitere Informationen finden Sie unter www.motorola.com/callsmart (nur auf Englisch).

Ihr Mobilgerät ermöglicht Ihnen Gespräche und Datenaustausch – nahezu überall und jederzeit dort, wo drahtlose Dienste verfügbar sind und sichere Bedingungen es zulassen. Beim Führen eines Fahrzeugs sind Sie zuallererst für das Fahren verantwortlich. Wenn Sie Ihr Mobilgerät – soweit gesetzlich erlaubt – beim Fahren nutzen möchten, beachten Sie die folgenden Tipps:

- **Machen Sie sich mit Ihrem Motorola-Mobilgerät und seinen Funktionen wie Kurzwahl und Wahlwiederholung vertraut.** Die Nutzung dieser Funktionen ermöglicht es Ihnen, Ihr Mobilgerät zu nutzen, ohne dass Ihre Aufmerksamkeit vom Verkehr abgelenkt wird.
- **Benutzen Sie, falls möglich, eine Freisprecheinrichtung.** Machen Sie Ihr Mobilgerät nach Möglichkeit noch komfortabler mit einer der zahlreichen derzeit erhältlichen Motorola Original-Freisprecheinrichtungen.
- **Legen Sie Ihr Mobilgerät in greifbarer Nähe ab.** Sie müssen Ihr Mobilgerät in die Hand nehmen können, ohne den Blick vom Verkehr abzuwenden. Wenn Sie zu einem ungünstigen Zeitpunkt einen Anruf erhalten, lassen Sie ihn nach Möglichkeit von der Mailbox beantworten.
- **Informieren Sie Ihren Gesprächspartner, dass Sie mit dem Fahrzeug unterwegs sind; und beenden Sie erforderlichenfalls das Gespräch, wenn der Verkehr zu stark oder das Wetter zu schlecht ist.** Regen, Schneeregen, Schnee, Eis und selbst ein starkes Verkehrsaufkommen können gefährlich sein.
- **Machen Sie sich beim Fahren keine Notizen, und schauen Sie keine Rufnummern nach.** Rasch eine Merkliste aufzuschreiben oder das Adressbuch durchzublättern lenkt Sie von Ihrer Hauptverantwortlichkeit im Verkehr ab – dem sicheren Fahren.
- **Passen Sie Ihr Verhalten beim Wählen der Verkehrslage an; rufen Sie nach Möglichkeit an, wenn Ihr Fahrzeug steht oder bevor Sie losfahren.** Wenn Sie während der Fahrt anrufen müssen, wählen Sie jeweils nur wenige Zahlen, schauen Sie umgehend wieder auf die Straße und in die Spiegel, und wählen Sie erst dann weiter.

- **Führen Sie keine anstrengenden oder emotionalen Gespräche, die Sie ablenken können.** Machen Sie Ihren Gesprächspartnern deutlich, dass Sie mit dem Fahrzeug unterwegs sind, und beenden Sie Gespräche, die Sie vom Verkehr ablenken können.
- **Nutzen Sie Ihr Mobilgerät für Notrufe.** Wählen Sie bei einem Brand, Verkehrsunfall oder medizinischen Notfall die 112 oder eine andere regionale Notrufnummer (in allen Gebieten mit Mobilfunkabdeckung).
- **Nutzen Sie Ihr Mobilgerät, um anderen in Notfällen zu helfen.** Wenn Sie Zeuge eines Verkehrsunfalls, einer Straftat oder eines anderen schweren Notfalls werden, bei dem Lebensgefahr besteht, wählen Sie 112 oder eine andere regionale Notrufnummer – wie Sie es von anderen erwarten würden, wenn Sie in Not wären.
- **Rufen Sie erforderlichenfalls den Pannendienst oder eine andere besondere Mobilfunknummer für Hilfestellung, die nicht für Notfälle zuständig ist, an.** Wenn Sie ein liegen gebliebenes Fahrzeug sehen, das keine ernsthafte Gefahr darstellt, eine defekte Ampel, einen kleineren Verkehrsunfall, bei dem niemand verletzt zu sein scheint, oder ein Fahrzeug, das Ihres Wissens gestohlen wurde, rufen Sie den Pannendienst oder eine andere besondere Mobilfunknummer an, die nicht für Notfälle zuständig ist (in allen Gebieten mit Mobilfunkabdeckung).

Privatsphäre und Datenschutz

Motorola ist sich der Bedeutung der Privatsphäre und des Datenschutzes bewusst. Da sich einige Funktionen Ihres Mobilgeräts auf Ihre Privatsphäre oder den Schutz Ihrer Daten auswirken können, befolgen Sie diese Empfehlungen, um den Schutz Ihrer persönlichen Daten zu verbessern:

- **Kontrollieren Sie den Zugriff** – Behalten Sie Ihr Mobilgerät bei sich, und lassen Sie es nicht unbeobachtet an Orten zurück, wo andere unkontrolliert darauf zugreifen können. Verwenden Sie die Sicherheits- und Sperrfunktionen Ihres Geräts, wenn diese vorhanden sind.
- **Halten Sie die Software auf dem neuesten Stand** – Wenn Motorola oder ein Software-/Anwendungsanbieter einen Patch oder Softwarefix für Ihr Mobilgerät veröffentlicht, mit dem die Sicherheit des Geräts auf den neuesten Stand gebracht wird, installieren Sie ihn so bald wie möglich.
- **Sichern Sie persönliche Daten** – Ihr Mobilgerät kann persönliche Daten an verschiedenen Orten speichern, u. a. auf der SIM-Karte, der Speicherkarte und im Telefonspeicher. Stellen Sie sicher, dass alle persönlichen Daten entfernt oder gelöscht wurden, bevor Sie Ihr Gerät entsorgen, einsenden oder weitergeben. Sie können Ihre persönlichen Daten auch sichern, um diese auf ein neues Gerät zu übertragen.

Hinweis: Weitere Informationen über die Erstellung von Sicherheitskopien oder das Löschen von Daten von Ihrem Mobiltelefon finden Sie unter www.motorola.com/support

- **Online-Konten** – Einige Mobiltelefone bieten ein Motorola-Online-Konto (beispielsweise MOTOBLUR). Informationen zur Verwaltung des Kontos und zur Nutzung der Sicherheitsfunktionen wie Remote Wipe und Gerätelokalisierung (wenn verfügbar) finden Sie unter Ihrem Konto.
- **Anwendungen und Updates** – Wählen Sie Ihre Anwendungen und Updates sorgfältig aus, und installieren Sie diese nur von vertrauenswürdigen Quellen. Einige Anwendungen können die Leistung Ihres Telefons beeinträchtigen und/oder Zugriff auf persönliche Informationen erhalten, unter anderem auf Konto-, Anruf- und Standortdaten sowie Netzwerkressourcen.
- **WLAN** – Stellen Sie bei mobilen Geräten mit WLAN-Funktionen nur vertrauenswürdige WLAN-Verbindungen her. Verwenden Sie außerdem beim Einsatz Ihres Geräts als Hotspot (wenn vorhanden) die Netzwerksicherheit. Diese Sicherheitsmaßnahmen werden Ihnen dabei helfen, unbefugten Zugriff auf Ihr Gerät zu verhindern.
- **Standortbasierte Informationen** – Standortbasierte Informationen umfassen Informationen, die zur Bestimmung des ungefähren Standorts des Mobilgeräts verwendet werden können. Mobiltelefone, die mit einem Mobilfunknetz verbunden sind, übertragen standortbasierte Daten. Geräte, die über GPS- oder A-GPS-Technologie verfügen, übertragen ebenfalls standortbasierte Daten. Zusätzlich übertragen auch Anwendungen, die standortbasierte Daten benötigen (z. B. Navigationsgeräte), diese Art von Informationen. Diese standortbasierten Daten werden möglicherweise an Dritte weitergegeben, z. B. an Ihren Mobilfunkanbieter, an Anwendungsanbieter, an Motorola und weitere Dienstleister.
- **Andere von Ihrem Gerät übertragene Daten** – Ihr Gerät überträgt möglicherweise auch Test- oder andere Diagnose-Informationen (einschließlich standortbasierter Daten) sowie weitere nicht persönliche Daten an Motorola und sonstige Dritte. Diese Informationen werden zur Verbesserung der von Motorola angebotenen Produkte und Dienste verwendet.

Wenn Sie weitere Fragen dazu haben, wie die Nutzung Ihres Mobilgeräts sich auf Ihre Privatsphäre oder den Schutz Ihrer Daten auswirken kann, wenden Sie sich an Motorola unter privacy@motorola.com, oder setzen Sie sich mit Ihrem Dienstleister in Verbindung.

Benutzung und Pflege

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise zur Pflege Ihres Mobilgeräts von Motorola:



Flüssigkeiten

Setzen Sie das Mobilgerät weder Wasser, Regen, extremer Luftfeuchtigkeit, Schweiß noch anderen Flüssigkeiten aus. Falls das Mobilgerät nass wird, versuchen Sie nicht, das Trocknen mithilfe eines Ofens oder Haarföns zu beschleunigen, da hierdurch Schäden am Mobiltelefon entstehen können.



Extreme Hitze oder Kälte

Lagern Sie Ihr Mobilgerät nicht bei Temperaturen unter -10 °C (14 °F) oder über 60 °C (140 °F). Laden Sie Ihr Mobilgerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C (32 °F) oder über 45 °C (113 °F) auf.



Mikrowellenofen

Trocknen Sie das Mobilgerät nicht in einem Mikrowellenofen.



Staub und Schmutz

Setzen Sie das Mobilgerät weder Staub, Schmutz, Sand, Nahrungsmittelresten noch anderen potenziell schädlichen Substanzen aus.



Reinigungsmittel

Reinigen Sie das Mobilgerät mit einem trockenen weichen Tuch. Verwenden Sie weder Alkohol noch andere Reinigungsmittel.



Schock und Vibration

Lassen Sie das Mobilgerät nicht fallen.



Schutz

Um Ihr Mobilgerät zu schützen, stellen Sie stets sicher, dass die Abdeckungen von Akkufach und Anschlüssen verschlossen und sicher sind.

Recycling

Mobilgeräte und Zubehör

Entsorgen Sie Mobilgeräte oder elektronisches Zubehör (wie Ladegeräte, Headsets oder Akkus) nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie diese Gegenstände gemäß den nationalen Sammel- und Recyclingprogrammen, die von Ihren örtlichen oder regionalen Behörden umgesetzt werden. Sie haben auch die Möglichkeit, nicht mehr benötigte Mobilgeräte und elektronisches Zubehör bei einem von Motorola autorisierten Servicecenter in Ihrer Region zurückzugeben. Einzelheiten zu von Motorola anerkannten nationalen Recyclingprogrammen und weitere Informationen zu Recyclingaktivitäten von Motorola finden Sie unter www.motorola.com/recycling



Verpackung und Bedienungsanleitung

Entsorgen Sie die Verpackung und die Bedienungsanleitung des Produkts nur gemäß den nationalen Sammel- und Recyclingvorschriften. Weitere Einzelheiten erhalten Sie von den regionalen Behörden.

Software-Copyright-Hinweis

Motorola Produkte enthalten möglicherweise Software von Motorola oder von anderen Herstellern, die in Halbleiterspeichern oder sonstigen Medien gespeichert und urheberrechtlich geschützt sind. Gesetze in den USA und anderen Ländern gewähren Motorola, Inc. und den anderen Software-Herstellern Exklusivrechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich der Exklusivrechte an Vertrieb und Reproduktion der urheberrechtlich geschützten Software. Solche in Motorola-Produkten enthaltene, urheberrechtlich geschützte Software darf in keiner Weise modifiziert, zurückentwickelt, vertrieben oder reproduziert werden. Diese Beschränkung gilt im vollen, gesetzlich zulässigen Umfang. Darüber hinaus werden durch den Kauf von Motorola-Produkten weder direkt, stillschweigend, kraft Rechtsverwirkung noch anderweitig Lizenzrechte im Rahmen der Urheberrechte, Patente oder Patentanmeldungen von Motorola oder anderer Software-Hersteller – unter Ausnahme der gesetzlich mit dem Verkauf des Produkts eingeräumten normalen, einfachen (nicht ausschließlichen) und gebührenfreien Lizenz zur Nutzung des Produkts – gewährt.

Urheberrecht: Inhalte

Das unbefugte Kopieren von urheberrechtlich geschützten Inhalten verstößt gegen die Bestimmungen des Urheberrechtsgesetzes der USA und anderer Länder. Mit diesem Gerät sollen ausschließlich urheberrechtsfreie oder eigene Inhalte sowie solche Inhalte kopiert

werden, für die eine entsprechende Genehmigung vorliegt. Wenn Sie sich über Ihre Rechte zum Kopieren von Material nicht im Klaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsberater.

Informationen zu Open Source Software

Um Informationen zu erhalten, wie Sie eine Kopie der von Motorola öffentlich zur Verfügung gestellten Quellcodes erhalten können, die in der Software dieses Mobiltelefons von Motorola verwendet werden, senden Sie eine schriftliche Anfrage an die nachstehend aufgeführte Adresse. Geben Sie bitte in Ihrer Anfrage unbedingt die Modellnummer und die Nummer der Softwareversion an.

MOTOROLA MOBILITY, INC.

OSS Management

600 North US Hwy 45

Libertyville, IL 60048

USA

Die Website opensource.motorola.com von Motorola enthält ebenfalls Informationen über die Verwendung von Open Source durch Motorola.

Die von Motorola erstellte Website opensource.motorola.com soll als Portal zur Interaktion mit der Software-Community dienen.

Um weitere Informationen zu Lizenzen, Bestätigungen und erforderlichen Urheberrechtshinweisen für die Open Source-Pakete, die in diesem Mobiltelefon von Motorola enthalten sind, zu erhalten, drücken Sie die **Menütaste**, und wählen Sie **Einstellungen > Telefoninfo > Rechtliche Hinweise > Open Source-Lizenzen**.

Zusätzlich umfasst dieses Gerät von Motorola u. U. eigenständige Anwendungen mit weiteren Hinweisen zu in diesen Anwendungen genutzten Open Source-Paketen.

INFORMATION ZUR GARANTIELEISTUNG

Gilt nur für die Schweiz

Motorola leistet Ihnen die Garantie, dem ursprünglichen Käufer, dass der Personal Communicator und die entsprechenden Zubehörartikel, die Sie bei einem autorisierten Motorola Händler (die „Produkte“) erworben haben, mit den geltenden Motorola Spezifikationen, geltend zur Zeit der Herstellung für eine unterschiedliche Zeitdauer ab dem Kaufdatum des/der Produkt(e) (Garantiedauer), konform sind.

Die Garantiezeit beginnt ab dem eigentlichen Produktkauf des Erstbenutzers. Das Produkt kann aus einigen unterschiedlichen Teilen bestehen, wobei diese einer unterschiedlichen Garantiezeit unterliegen können (nachstehend „Garantiezeit“). Die unterschiedlichen Garantiezeiten sind:

- a) Zwölf (12) Monate für Mobilfunkgeräte und für Zubehör (unabhängig davon, ob das Zubehör in der Verkaufspackung enthalten war oder selbständig verkauft wurde) mit Ausnahme der Verschleißteile und Zubehör, welche unter (b) und (c) fallen;
- b) Sechs (6) Monate für die folgenden Verschleißteile und Zubehör: Akkus, und
- c) Neunzig (90) Tage für die Datenträger, auf denen jede beliebige Form von Software geliefert wird, zum Beispiel CD- ROM, Speicherkarte.

Sollte das Produkt diesen Spezifikationen nicht entsprechen, sind Sie verpflichtet, Motorola innerhalb von 2 Monaten nach Feststellung eines Fehlers im Material, in der Verarbeitung oder der Nichterfüllung der Spezifikationen und in jedem Fall vor Ablauf der Garantiezeit zu unterrichten und das Produkt unverzüglich zur Reparatur an das autorisierte Motorola Reparatur- oder Kundendienstcenter einzuschicken. Motorola ist weder an Produktangaben gebunden, die nicht direkt von Motorola stammen, noch treffen Motorola die dem Verkäufer des Produkts obliegenden Gewährleistungsverpflichtungen.

Während der Garantiezeit besteht Ihr Garantieanspruch ausschließlich darin, dass das defekte Produkt kostenlos nach Wahl von Motorola entweder repariert oder ausgetauscht wird oder anderenfalls der gezahlte Kaufpreis abzüglich einer Nutzungsentschädigung des Produktes seit Lieferung zurückerstattet wird. Diese Garantieleistungen enden mit Ablauf der Garantiezeit.

Dies sind die vollständigen und ausschließlichen Garantieleistungen für einen Motorola Personal Communicator mit Zubehör, die alle sonstigen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantieleistungen, Bedingungen oder Bestimmungen ersetzen. Soweit Sie das Produkt nicht als Verbraucher erworben haben, schließt Motorola alle sonstigen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantieleistungen, Bedingungen oder Bestimmungen, wie etwa Eignung für einen Verwendungszweck und übliche Beschaffenheit, aus.

In dem rechtlich zulässigen Umfang schließt Motorola jede Haftung für Schäden oder Datenverluste, die den Kaufpreis übersteigen, sowie für auf Grund der Nutzung bzw. Unmöglichkeit der Nutzung entstandene beiläufige, außergewöhnliche oder Folgeschäden* aus.

Diese Garantie beeinflusst nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche als Verbraucher, wie etwa Gewährleistung der Eignung für die gewöhnliche Verwendung sowie der Beschaffenheit, die bei Sachen der gleichen Art üblich ist, sowie die Ansprüche gegen den Verkäufer des Produkts aus dem Kaufvertrag.

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIELEISTUNGEN

In den meisten Fällen wird der autorisierte Motorola Händler, bei dem Sie den Motorola Personal Communicator mit Originalzubehör erworben haben und/oder von dem das Produkt installiert worden ist, die Garantieansprüche anerkennen und/oder entsprechende Garantieleistungen vornehmen.

Alternativ können Sie sich auch bei der Kundendienstabteilung Ihres Mobilfunkbetreibers erkundigen, wie Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen können oder gehen Sie auf die Internetseite: <http://www.motorola.com/support/warrantyselector>.

Soweit in dem Land, in dem der Erwerb erfolgt ist, nach den gesetzlichen Vorschriften dem Verbraucher ein erweiterter Reparaturdienst für einen längeren Zeitraum als ein Jahr nach Erwerb des Produktes angeboten werden muss, wird diese Garantie von autorisierten Motorola Kundendienstcentern oder von Motorola direkt beauftragten Händlern in dem Land, in dem der Kauf erfolgt, entsprechend den in den vorliegenden Garantiehinweisen aufgeführten Konditionen geleistet. Bitte beachten Sie jedoch, dass Sie dann, wenn der Motorola Fachhändler das Produkt direkt bei Motorola in dem Land eingekauft hat, in dem

* insbesondere Nutzungsausfall, Zeitverlust, Datenverlust, Unannehmlichkeiten, Geschäftsausfall, entgangener Gewinn oder entgangene Einsparungen.

der Erwerb erfolgt ist auf diesen Verkaufsort verwiesen werden, da dort gegebenenfalls gesetzliche Vorschriften zu Gunsten des Verbrauchers zur Erweiterung der Gewährleistungspflichten über das erste Jahr hinaus bestehen. Bitte beachten Sie auch, dass Sie dann, wenn der Motorola Fachhändler das Produkt direkt in einem Land Motorola eingekauft hat, in dem Motorola nicht zu einem Reparatur-Zusatzservice im zweiten Jahr nach dem Erwerb verpflichtet ist, Sie auf diesen Verkaufsort verwiesen werden; jedoch können gegebenenfalls in Ihrem Land andere Bestimmungen zu Gunsten des Verbrauchers zur Erweiterung der Gewährleistungspflichten über das erste Jahr gelten, die für den Verkäufer oder Importeur, nicht aber für den Hersteller gelten und Sie werden dann an diese weiterverwiesen.

GELTENDMACHUNG

Zur Geltendmachung der Garantie sind der defekte Personal Communicator und/oder die betreffenden Zubehörteile an das autorisierte Motorola Reparatur- oder Kundendienstcenter in der von Motorola gelieferten Originalkonfiguration und -verpackung zurückzusenden. Achten Sie darauf, eventuelle Zusatzteile, wie beispielsweise Ihre SIM-Karte, zu entfernen. Das Produkt muss außerdem mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse, Ihrer Telefonnummer und dem Namen des Mobilfunkbetreibers versehen sein, und es muss eine Fehlerbeschreibung beigefügt werden. Falls der Personal Communicator in einem Kraftfahrzeug installiert ist, sollte das Auto dem autorisierten Reparatur- oder Kundendienstcenter vorgeführt werden, da für die Fehlersuche eine Überprüfung der Gesamtinstallation im Wagen notwendig sein könnte.

Damit Sie unsere Garantieleistungen in Anspruch nehmen können, müssen Sie den Kaufbeleg oder einen vergleichbaren Kaufnachweis vorlegen, aus dem das Kaufdatum hervorgeht. Auf dem Gerät müssen außerdem die originale kompatible elektronische Seriennummer (IMEI) und die mechanische Seriennummer (MSN) deutlich sichtbar sein. Diese Informationen sind dem Produkt zu entnehmen.

Sie haben darauf zu achten, dass alle Reparatur- und Kundendienstarbeiten stets von einem autorisierten Motorola Kundendienstcenter entsprechend den Motorola Kundendienstbedingungen ausgeführt werden.

Unter Umständen werden Sie aufgefordert, zusätzliche Angaben darüber vorzulegen, dass die Wartung des Produkts ausschließlich über autorisierte Motorola Kundendienstcenter erfolgt ist; über alle bisherigen Reparaturen sind daher unbedingt Unterlagen aufzubewahren und zur Verfügung zu stellen, wenn Fragen hinsichtlich der Wartung auftreten.

VORAUSSETZUNGEN FÜR GARANTIELEISTUNGEN

Die Garantieansprüche können nicht berücksichtigt werden, falls die Typ- oder Seriennummer des Produktes verändert, gelöscht, dupliziert, entfernt oder unkenntlich gemacht worden ist. Motorola behält sich deshalb das Recht vor, den kostenlosen Garantieservice zu verweigern, falls die erforderliche Dokumentation nicht oder nur unvollständig vorgelegt werden kann, unlesbar oder nicht in Übereinstimmung mit den Daten des Herstellers ist.

Nach Wahl von Motorola erfolgt im Falle einer Reparatur des Produktes ein Software-Reflashing, ein Austausch von Einzelteilen oder Chipkarten gegen funktional gleichwertigen Ersatz, erneuerte oder neue Einzelteile oder Chipkarten. Garantie für ausgetauschte Einzelteile, Zubehörteile, Akkus oder Chipkarten wird nur für die verbleibende Dauer der ursprünglichen Garantiezeit übernommen. Die ursprüngliche Garantiezeit verlängert sich dadurch nicht. Alle ausgetauschten Originalteile (Zubehörteile, Akkus, Einzelteile oder Personal Communicator Ausrüstung) gehen in das Eigentum von Motorola über. Motorola übernimmt keine Garantie für Installation, Wartung und Service von Produkten, Zubehörteilen, Akkus oder Einzelteilen.

Motorola übernimmt keinerlei Haftung für Probleme oder Schäden durch nicht von Motorola vertriebene Zusatzgeräte, die an das Produkt angeschlossen oder zusammen mit dem Produkt verwendet werden. Ebenso übernimmt Motorola keine Garantie für den störungsfreien Betrieb von Motorola Geräten in Verbindung mit Zusatzgeräten. Derartige Zusatzgeräte werden ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen.

Soweit das Produkt in Verbindung mit nicht von Motorola gelieferten Zusatz- bzw. Peripheriegeräten verwendet wird, garantiert Motorola nicht den störungsfreien Betrieb der aus Produkt und Peripherieeinrichtung bestehenden Gerätekombination und erkennt keine Garantieansprüche in Fällen an, in denen das Produkt im Rahmen einer solchen Gerätekombination genutzt wird und Motorola die Mängelfreiheit des Produktes feststellt. Motorola schließt ausdrücklich jede Haftung für Schäden an Motorola Geräten und für sonstige Schäden aus, die in irgendeiner Weise durch die Verwendung des Personal Communicator, der Zubehörteile, Software Applikationen und Peripheriegeräte (insbesondere Akkus, Ladegeräte, Adapter, Netzteile etc.) verursacht werden, wenn diese Zubehörteile, Software Applikationen bzw. Peripheriegeräte nicht von Motorola hergestellt und geliefert wurden.

GARANTIEAUSSCHLUSS

Diese Garantie gilt nicht für Fehler durch Beschädigung, Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Versäumnis oder mangelnde Sorgfalt und gleichfalls nicht für Fehler auf Grund von Änderungen oder Reparaturen durch nicht autorisierte Personen.

Die Garantie für dieses Produkt ist insbesondere ausgeschlossen bei:

- 1 Fehlern oder Beschädigungen, die durch unsachgemäße, ungewöhnliche oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes verursacht worden sind.
- 2 Fehlern oder Beschädigungen, die auf Missbrauch, Zugang zu inkompatiblen Quellen, Unfall oder Versäumnis zurückzuführen sind.
- 3 Fehlern oder Beschädigungen aufgrund unsachgemäßen Betriebs oder Testens, unkorrekter Wartung, Installation, Anpassung, Verwendung unerlaubter Software Applikationen oder Modifikationen.
- 4 Bruch oder Beschädigung der Antenne, sofern dies nicht direkt auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist.
- 5 Produkten, die nicht von Motorola so zerlegt oder repariert worden sind, dass der Betrieb des Produktes oder eine angemessene Untersuchung und Überprüfung zur Feststellung des Garantieanspruches unmöglich ist.
- 6 Fehlern oder Beschädigungen im Zusammenhang mit Reichweite, Netzabdeckung, Verfügbarkeit, Dienstgüte oder Betrieb des Funknetzes durch den Mobilfunkbetreiber.
- 7 Fehlern oder Beschädigungen wegen Feuchtigkeit, Eindringen von Flüssigkeiten, extremer Feuchtigkeit, Schweiß oder anderen Arten von Feuchtigkeit, Sand, Nahrungsmitteln, Schmutz oder ähnlichen Substanzen aufgrund unzureichender Sicherung der Schutzelemente des Produkts und/oder aufgrund der Tatsache, dass die Produkte entsprechenden Nenn- oder Grenzwerte überschreitenden Bedingungen ausgesetzt wurden.
- 8 Überdehnung der Spiralkabel oder Bruch der Verbindungsstecker an den Steuergeräten des Produktes.
- 9 Plastikgehäusen oder sonstigen Außenflächen, die durch normale Benutzung verkratzt oder beschädigt sind.
- 10 Lederhüllen (die einer gesonderten Herstellergarantie unterliegen).
- 11 Produkten, die über einen beschränkten Zeitraum gemietet sind.
- 12 Periodische Wartungs- und Reparaturarbeiten oder Austausch von Teilen wegen Verschleiß.

Hinweis: Die Lebensdauer des wiederaufladbaren Akkus Ihres Personal Communicator sowie Sprech- und Standby-Zeiten hängen von den örtlichen Empfangsbedingungen und Netzwerk-Konfigurationen ab. In den Spezifikationen für Ihren Motorola Personal

Communicator als Verbrauchsgut ist angegeben, dass Sie in den ersten 6 Monaten ab Kaufdatum mit der optimalen Leistungsfähigkeit des Gerätes rechnen können und dass der Akku bis zu zweihundert (200) Mal aufgeladen werden kann (Zeitraum der optimalen Leistung).

Die Garantieleistung für wiederaufladbare Motorola Akkus erlischt, a) wenn die Akkus mit anderen als den von Motorola für die Ladung der betreffenden Akkus als geeignet anerkannten Geräten aufgeladen werden, b) die Versiegelungen der Akkus zerbrochen oder beschädigt sind, c) die Akkus in einem anderen Gerät oder zu einem anderen Zweck als in dem bestimmungsgemäßen Mobiltelefon verwendet worden sind.

Abhängig von den Nutzungsbedingungen und Ihren Nutzungsgewohnheiten kann es zu Verschleißerscheinungen und mechanischen Problemen an Bauteilen, wie dem Gehäuse, der Verklebung, Baugruppen, Bauntergruppen, dem Display und der Tastatur des Produktes sowie an jeglichem Zubehör kommen, das nicht zur Grundausstattung des Produktes gehört. Die Reparatur von Verschleißerscheinungen und der Ersatz verbrauchbarer Bestandteile, wie Batterien, nach Ablauf der im Betriebshandbuch beschriebenen optimalen Leistungsfähigkeit, fällt in den Verantwortungsbereich des Käufers und wird daher nicht von der kostenlosen Motorola Reparaturgarantie umfasst.

INSTALLIERTE DATEN

Vor Einsendung Ihres Produktes zur Ausführung von Garantiearbeiten notieren Sie sich bitte und verwahren Sie alle Daten, die Sie in Ihr Produkt eingegeben haben, beispielsweise Namen, Anschriften, Telefonnummern, Nutzer- und Zugangs-codes, Notizen etc., da solche Daten bei dem Reparatur- oder Wartungsvorgang u. U. gelöscht werden oder verloren gehen können. Sie werden darauf hingewiesen, dass in Ihr Produkt heruntergeladenes Material wie etwa Klingeltöne, Melodien, Screensavers, Wallpaper, Spiele etc. bei dem Reparatur- oder Prüfungsvorgang u. U. gelöscht werden oder verloren gehen können. Motorola übernimmt hierfür keine Haftung. Material, das von Motorola bereits im Rahmen der Grundausstattung auf Ihrem Produkt installiert wurde, bleibt von dem Reparatur- und Prüfungsvorgang in der Regel unberührt.

REPARATUREN AUSSERHALB DER GARANTIE

Soweit Sie Motorola auffordern, Ihr Produkt nach Ablauf der Garantiezeit zu reparieren oder Mängel oder Fehler zu beheben, die nicht von dieser Garantie umfasst sind, kann Motorola nach eigenem Ermessen diese Reparaturen gegen Entgelt ausführen oder Sie an einen autorisierten Dritten zur Ausführung der Reparaturen verweisen.

INFORMATION ZUR GARANTIELEISTUNG

Gilt nur für Deutschland und Österreich

Motorola leistet Ihnen die Garantie, dem ursprünglichen Käufer, dass der Personal Communicator und die entsprechenden Zubehörartikel, die Sie bei einem autorisierten Motorola Händler (die „Produkte“) erworben haben, mit den geltenden Motorola Spezifikationen, geltend zur Zeit der Herstellung für eine unterschiedliche Zeitdauer ab dem Kaufdatum des/der Produkt(e) (Garantiedauer), konform sind.

Die Garantiezeit beginnt ab dem eigentlichen Produktkauf des Erstbenutzers. Das Produkt kann aus einigen unterschiedlichen Teilen bestehen, wobei diese einer unterschiedlichen Garantiezeit unterliegen können (nachstehend „Garantiezeit“). Die unterschiedlichen Garantiezeiten sind:

- a) Vierundzwanzig (24) Monate für Mobilfunkgeräte und zwölf (12) Monate für Zubehör (unabhängig davon, ob das Zubehör in der Verkaufspackung enthalten war oder selbständig verkauft wurde) mit Ausnahme der Verschleißteile und Zubehör, welche unter (b) und (c) fallen;
- b) Sechs (6) Monate für die folgenden Verschleißteile und Zubehör: Akkus, und
- c) Neunzig (90) Tage für die Datenträger, auf denen jede beliebige Form von Software geliefert wird, zum Beispiel CD- ROM, Speicherkarte.

Sollte das Produkt diesen Spezifikationen nicht entsprechen, sind Sie verpflichtet, Motorola innerhalb von 2 Monaten nach Feststellung eines Fehlers im Material, in der Verarbeitung oder der Nichterfüllung der Spezifikationen und in jedem Fall vor Ablauf der Garantiezeit zu unterrichten und das Produkt unverzüglich zur Reparatur an das autorisierte Motorola Reparatur- oder Kundendienstcenter einzuschicken. Motorola ist weder an Produktangaben gebunden, die nicht direkt von Motorola stammen, noch treffen Motorola die dem Verkäufer des Produkts obliegenden Gewährleistungsverpflichtungen.

Während der Garantiezeit besteht Ihr Garantieanspruch ausschließlich darin, dass das defekte Produkt kostenlos nach Wahl von Motorola entweder repariert oder ausgetauscht wird oder anderenfalls der gezahlte Kaufpreis abzüglich einer Nutzungsentschädigung des Produktes seit Lieferung zurückerstattet wird. Diese Garantieleistungen enden mit Ablauf der Garantiezeit.

Dies sind die vollständigen und ausschließlichen Garantieleistungen für einen Motorola Personal Communicator mit Zubehör, die alle sonstigen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantieleistungen, Bedingungen oder Bestimmungen ersetzen. Soweit Sie das Produkt nicht als Verbraucher erworben haben, schließt Motorola alle sonstigen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantieleistungen, Bedingungen oder Bestimmungen, wie etwa Eignung für einen Verwendungszweck und übliche Beschaffenheit, aus.

In dem rechtlich zulässigen Umfang schließt Motorola jede Haftung für Schäden oder Datenverluste, die den Kaufpreis übersteigen, sowie für auf Grund der Nutzung bzw. Unmöglichkeit der Nutzung entstandene beiläufige, außergewöhnliche oder Folgeschäden* aus.

Diese Garantie beeinflusst nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche als Verbraucher, wie etwa Gewährleistung der Eignung für die gewöhnliche Verwendung sowie der Beschaffenheit, die bei Sachen der gleichen Art üblich ist, sowie die Ansprüche gegen den Verkäufer des Produkts aus dem Kaufvertrag.

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIELEISTUNGEN

In den meisten Fällen wird der autorisierte Motorola Händler, bei dem Sie den Motorola Personal Communicator mit Originalzubehör erworben haben und/oder von dem das Produkt installiert worden ist, die Garantieansprüche anerkennen und/oder entsprechende Garantieleistungen vornehmen.

Alternativ können Sie sich auch bei der Kundendienstabteilung Ihres Mobilfunkbetreibers erkundigen, wie Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen können oder gehen Sie auf die Internetseite: <http://www.motorola.com/support/warrantyselector>.

Soweit in dem Land, in dem der Erwerb erfolgt ist, nach den gesetzlichen Vorschriften dem Verbraucher ein erweiterter Reparaturdienst für einen längeren Zeitraum als ein Jahr nach Erwerb des Produktes angeboten werden muss, wird diese Garantie von autorisierten Motorola Kundendienstcentern oder von Motorola direkt beauftragten Händlern in dem Land, in dem der Kauf erfolgt, entsprechend den in den vorliegenden Garantiehinweisen aufgeführten Konditionen geleistet. Bitte beachten Sie jedoch, dass Sie dann, wenn der Motorola Fachhändler das Produkt direkt bei Motorola in dem Land eingekauft hat, in dem

* insbesondere Nutzungsausfall, Zeitverlust, Datenverlust, Unannehmlichkeiten, Geschäftsausfall, entgangener Gewinn oder entgangene Einsparungen.

der Erwerb erfolgt ist auf diesen Verkaufsort verwiesen werden, da dort gegebenenfalls gesetzliche Vorschriften zu Gunsten des Verbrauchers zur Erweiterung der Gewährleistungspflichten über das erste Jahr hinaus bestehen. Bitte beachten Sie auch, dass Sie dann, wenn der Motorola Fachhändler das Produkt direkt in einem Land Motorola eingekauft hat, in dem Motorola nicht zu einem Reparatur-Zusatzservice im zweiten Jahr nach dem Erwerb verpflichtet ist, Sie auf diesen Verkaufsort verwiesen werden; jedoch können gegebenenfalls in Ihrem Land andere Bestimmungen zu Gunsten des Verbrauchers zur Erweiterung der Gewährleistungspflichten über das erste Jahr gelten, die für den Verkäufer oder Importeur, nicht aber für den Hersteller gelten und Sie werden dann an diese weiterverwiesen.

GELTENDMACHUNG

Zur Geltendmachung der Garantie sind der defekte Personal Communicator und/oder die betreffenden Zubehörteile an das autorisierte Motorola Reparatur- oder Kundendienstcenter in der von Motorola gelieferten Originalkonfiguration und -verpackung zurückzusenden. Achten Sie darauf, eventuelle Zusatzteile, wie beispielsweise Ihre SIM-Karte, zu entfernen. Das Produkt muss außerdem mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse, Ihrer Telefonnummer und dem Namen des Mobilfunkbetreibers versehen sein, und es muss eine Fehlerbeschreibung beigefügt werden. Falls der Personal Communicator in einem Kraftfahrzeug installiert ist, sollte das Auto dem autorisierten Reparatur- oder Kundendienstcenter vorgeführt werden, da für die Fehlersuche eine Überprüfung der Gesamtinstallation im Wagen notwendig sein könnte.

Damit Sie unsere Garantieleistungen in Anspruch nehmen können, müssen Sie den Kaufbeleg oder einen vergleichbaren Kaufnachweis vorlegen, aus dem das Kaufdatum hervorgeht. Auf dem Gerät müssen außerdem die originale kompatible elektronische Seriennummer (IMEI) und die mechanische Seriennummer (MSN) deutlich sichtbar sein. Diese Informationen sind dem Produkt zu entnehmen.

Sie haben darauf zu achten, dass alle Reparatur- und Kundendienstarbeiten stets von einem autorisierten Motorola Kundendienstcenter entsprechend den Motorola Kundendienstbedingungen ausgeführt werden.

Unter Umständen werden Sie aufgefordert, zusätzliche Angaben darüber vorzulegen, dass die Wartung des Produkts ausschließlich über autorisierte Motorola Kundendienstcenter erfolgt ist; über alle bisherigen Reparaturen sind daher unbedingt Unterlagen aufzubewahren und zur Verfügung zu stellen, wenn Fragen hinsichtlich der Wartung auftreten.

VORAUSSETZUNGEN FÜR GARANTIELEISTUNGEN

Die Garantieansprüche können nicht berücksichtigt werden, falls die Typ- oder Seriennummer des Produktes verändert, gelöscht, dupliziert, entfernt oder unkenntlich gemacht worden ist. Motorola behält sich deshalb das Recht vor, den kostenlosen Garantieservice zu verweigern, falls die erforderliche Dokumentation nicht oder nur unvollständig vorgelegt werden kann, unlesbar oder nicht in Übereinstimmung mit den Daten des Herstellers ist.

Nach Wahl von Motorola erfolgt im Falle einer Reparatur des Produktes ein Software-Reflashing, ein Austausch von Einzelteilen oder Chipkarten gegen funktional gleichwertigen Ersatz, erneuerte oder neue Einzelteile oder Chipkarten. Garantie für ausgetauschte Einzelteile, Zubehörteile, Akkus oder Chipkarten wird nur für die verbleibende Dauer der ursprünglichen Garantiezeit übernommen. Die ursprüngliche Garantiezeit verlängert sich dadurch nicht. Alle ausgetauschten Originalteile (Zubehörteile, Akkus, Einzelteile oder Personal Communicator Ausrüstung) gehen in das Eigentum von Motorola über. Motorola übernimmt keine Garantie für Installation, Wartung und Service von Produkten, Zubehörteilen, Akkus oder Einzelteilen.

Motorola übernimmt keinerlei Haftung für Probleme oder Schäden durch nicht von Motorola vertriebene Zusatzgeräte, die an das Produkt angeschlossen oder zusammen mit dem Produkt verwendet werden. Ebenso übernimmt Motorola keine Garantie für den störungsfreien Betrieb von Motorola Geräten in Verbindung mit Zusatzgeräten. Derartige Zusatzgeräte werden ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen.

Soweit das Produkt in Verbindung mit nicht von Motorola gelieferten Zusatz- bzw. Peripheriegeräten verwendet wird, garantiert Motorola nicht den störungsfreien Betrieb der aus Produkt und Peripherieeinrichtung bestehenden Gerätekombination und erkennt keine Garantieansprüche in Fällen an, in denen das Produkt im Rahmen einer solchen Gerätekombination genutzt wird und Motorola die Mängelfreiheit des Produktes feststellt. Motorola schließt ausdrücklich jede Haftung für Schäden an Motorola Geräten und für sonstige Schäden aus, die in irgendeiner Weise durch die Verwendung des Personal Communicator, der Zubehörteile, Software Applikationen und Peripheriegeräte (insbesondere Akkus, Ladegeräte, Adapter, Netzteile etc.) verursacht werden, wenn diese Zubehörteile, Software Applikationen bzw. Peripheriegeräte nicht von Motorola hergestellt und geliefert wurden.

GARANTIEAUSSCHLUSS

Diese Garantie gilt nicht für Fehler durch Beschädigung, Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Versäumnis oder mangelnde Sorgfalt und gleichfalls nicht für Fehler auf Grund von Änderungen oder Reparaturen durch nicht autorisierte Personen.

Die Garantie für dieses Produkt ist insbesondere ausgeschlossen bei:

- 1 Fehlern oder Beschädigungen, die durch unsachgemäße, ungewöhnliche oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes verursacht worden sind.
- 2 Fehlern oder Beschädigungen, die auf Missbrauch, Zugang zu inkompatiblen Quellen, Unfall oder Versäumnis zurückzuführen sind.
- 3 Fehlern oder Beschädigungen aufgrund unsachgemäßen Betriebs oder Testens, unkorrekter Wartung, Installation, Anpassung, Verwendung unerlaubter Software Applikationen oder Modifikationen.
- 4 Bruch oder Beschädigung der Antenne, sofern dies nicht direkt auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist.
- 5 Produkten, die nicht von Motorola so zerlegt oder repariert worden sind, dass der Betrieb des Produktes oder eine angemessene Untersuchung und Überprüfung zur Feststellung des Garantieanspruches unmöglich ist.
- 6 Fehlern oder Beschädigungen im Zusammenhang mit Reichweite, Netzabdeckung, Verfügbarkeit, Dienstgüte oder Betrieb des Funknetzes durch den Mobilfunkbetreiber.
- 7 Fehlern oder Beschädigungen wegen Feuchtigkeit, Eindringen von Flüssigkeiten, extremer Feuchtigkeit, Schweiß oder anderen Arten von Feuchtigkeit, Sand, Nahrungsmitteln, Schmutz oder ähnlichen Substanzen aufgrund unzureichender Sicherung der Schutzelemente des Produkts und/oder aufgrund der Tatsache, dass die Produkte entsprechenden Nenn- oder Grenzwerte überschreitenden Bedingungen ausgesetzt wurden.
- 8 Überdehnung der Spiralkabel oder Bruch der Verbindungsstecker an den Steuergeräten des Produktes.
- 9 Plastikgehäusen oder sonstigen Außenflächen, die durch normale Benutzung verkratzt oder beschädigt sind.
- 10 Lederhüllen (die einer gesonderten Herstellergarantie unterliegen).
- 11 Produkten, die über einen beschränkten Zeitraum gemietet sind.
- 12 Periodische Wartungs- und Reparaturarbeiten oder Austausch von Teilen wegen Verschleiß.

Hinweis: Die Lebensdauer des wiederaufladbaren Akkus Ihres Personal Communicator sowie Sprech- und Standby-Zeiten hängen von den örtlichen Empfangsbedingungen und Netzwerk-Konfigurationen ab. In den Spezifikationen für Ihren Motorola Personal

Communicator als Verbrauchsgut ist angegeben, dass Sie in den ersten 6 Monaten ab Kaufdatum mit der optimalen Leistungsfähigkeit des Gerätes rechnen können und dass der Akku bis zu zweihundert (200) Mal aufgeladen werden kann (Zeitraum der optimalen Leistung).

Die Garantieleistung für wiederaufladbare Motorola Akkus erlischt, a) wenn die Akkus mit anderen als den von Motorola für die Ladung der betreffenden Akkus als geeignet anerkannten Geräten aufgeladen werden, b) die Versiegelungen der Akkus zerbrochen oder beschädigt sind, c) die Akkus in einem anderen Gerät oder zu einem anderen Zweck als in dem bestimmungsgemäßen Mobiltelefon verwendet worden sind.

Abhängig von den Nutzungsbedingungen und Ihren Nutzungsgewohnheiten kann es zu Verschleißerscheinungen und mechanischen Problemen an Bauteilen, wie dem Gehäuse, der Verklebung, Baugruppen, Bauteilgruppen, dem Display und der Tastatur des Produktes sowie an jeglichem Zubehör kommen, das nicht zur Grundausstattung des Produktes gehört. Die Reparatur von Verschleißerscheinungen und der Ersatz verbrauchbarer Bestandteile, wie Batterien, nach Ablauf der im Betriebshandbuch beschriebenen optimalen Leistungsfähigkeit, fällt in den Verantwortungsbereich des Käufers und wird daher nicht von der kostenlosen Motorola Reparaturgarantie umfasst.

INSTALLIERTE DATEN

Vor Einsendung Ihres Produktes zur Ausführung von Garantiearbeiten notieren Sie sich bitte und verwahren Sie alle Daten, die Sie in Ihr Produkt eingegeben haben, beispielsweise Namen, Anschriften, Telefonnummern, Nutzer- und Zugangs-codes, Notizen etc., da solche Daten bei dem Reparatur- oder Wartungsvorgang u. U. gelöscht werden oder verloren gehen können. Sie werden darauf hingewiesen, dass in Ihr Produkt heruntergeladenes Material wie etwa Klingeltöne, Melodien, Screensavers, Wallpaper, Spiele etc. bei dem Reparatur- oder Prüfungsvorgang u. U. gelöscht werden oder verloren gehen können. Motorola übernimmt hierfür keine Haftung. Material, das von Motorola bereits im Rahmen der Grundausstattung auf Ihrem Produkt installiert wurde, bleibt von dem Reparatur- und Prüfungsvorgang in der Regel unberührt.

REPARATUREN AUSSERHALB DER GARANTIE

Soweit Sie Motorola auffordern, Ihr Produkt nach Ablauf der Garantiezeit zu reparieren oder Mängel oder Fehler zu beheben, die nicht von dieser Garantie umfasst sind, kann Motorola nach eigenem Ermessen diese Reparaturen gegen Entgelt ausführen oder Sie an einen autorisierten Dritten zur Ausführung der Reparaturen verweisen.

Urheberrecht und Marken

www.motorola.com

Bestimmte Funktionen, Dienste und Anwendungen sind netzwerkabhängig und u. U. nicht in allen Regionen verfügbar. Es können zusätzliche Bedingungen, Bestimmungen und/oder Änderungen gelten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Mobilfunkanbieter.

Alle Funktionen, Funktionalitäten und andere Produktspezifikationen sowie die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen basieren auf den neuesten verfügbaren Informationen, die zum Zeitpunkt des Drucks für korrekt befunden wurden. Motorola behält sich das Recht vor, Informationen oder Spezifikationen ohne Ankündigung oder Verpflichtungen zu ändern.

Hinweis: Die Bilder in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele.

MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, das Google-Logo, Google Maps, Google Talk, Google Latitude, Google Mail, YouTube, Picasa, Android und Android Market sind Marken von Google, Inc. Alle anderen Produkt- oder Servicennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

© 2011 Motorola Mobility, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Achtung: Motorola übernimmt keine Verantwortung für Änderungen/Modifikationen am Transceiver.

Produkt-ID: MOTOROLA PRO+ (MB632)

Handbuchnummer: 68004160004



68004160004